**Máximas del derecho  
del  
Diccionario de derecho de Bouvier,  
de  
John Bouvier, 1856**

MÁXIMA. Un principio o proposición establecida. Un principio de derecho universalmente admitido, como justo y en consonancia con la razón.

2. Las máximas en derecho son algo así como los axiomas en geometría. 1 bl. COM. 68. Son principios y autoridades, y parte de las costumbres generales o del derecho común del país; y tienen la misma fuerza que las leyes del parlamento, cuando los jueces han determinado qué es una máxima; que pertenece a los jueces y no al jurado. Términos de Ley; doc. Y semental. Marcar. 1, c. 8. Las máximas de la ley se tienen por ley, y se tendrán por supuestos todos los demás casos que les sean aplicables. 1 INST. 11, 67; 4 Rep. Ver 1 Com. C. 68; Arado. 27, b.

3. La aplicación de la máxima al caso ante el tribunal es generalmente la única dificultad. El verdadero método para hacer la aplicación es determinar cómo surgió la máxima y considerar si el caso al que se aplica es del mismo carácter o si es una excepción a una regla aparentemente general.

4. Son peligrosas las alteraciones de cualquiera de las máximas del derecho común. 2 INST. 210. Las siguientes son algunas de las máximas más importantes.

Máximas

A communi observantia non est recedendum. No debe apartarse de la observancia o el uso común. Co. Litt. 186.

A l'impossible nul n'est tenu. Nadie está obligado a hacer lo imposible. 1 bov. Inst. norte. 601.

A verbis legis non est recedendum. No debe apartarse de las palabras de la ley. El máximo de la escoba. 268; 5 Rep. 119; Ala. Máx. 25.

Absentia ejus qui reipublicae causa abest, neque ei, neque alii damnosa esse debet. La ausencia de quien está empleado al servicio del Estado, no debe ser gravosa ni para él ni para los demás. Excavar. 50, 17, 140.

Absoluta sentetia expositore non indiget. Una oración o proposición absoluta y sin reservas, no necesita expositor. 2 Co. Inst. 533.

Abundaans cautela non nocet. Mucha precaución no hace daño. 11 Co. 6.

Accessorius sequit naturam sui principalis. Un accesorio sigue la naturaleza de su principal. 3 Co. Inst. 349.

Accessorium non ducit sed sequitur suum principale. El accesorio no conduce, sino que sigue a su principal. Co. Ltt 152.

Accusare nemo deuda se, nisi coram Deo. Nadie debe acusarse a sí mismo, salvo ante Dios. Duro. 139.

Actio exteriora indicant interiora secreta. Las acciones externas muestran secretos internos. 8 Co. R. 146.

Actio non datur non damnificato. No se da acción a quien no ha recibido daños y perjuicios.

Actio personalis moritur cum persona. Una acción personal muere con la persona. Esto debe entenderse únicamente en el caso de una acción por un agravio.

Actor qui contra regulam quid adduxit, non est audiendus. No debe ser oído quien presenta una proposición contraria a las normas del derecho.

Actor sequitur foro rei. El demandante debe seguir el foro de la cosa en litigio.

Actore non probante reus absolvitur. Cuando el demandante no prueba su caso, el demandado es absuelto.

Actus Dei nemini facit injuriam. El acto de Dios no causa daño; es decir, nadie es responsable de los accidentes inevitables. 2 negros. COM. 122. Ver acto fortuito.

Actus incaeptus cujus perfectio pendet, ex voluntate partium, revocari potest; si autem pendet ex voluntate tertia personae, vel ex contingenti, revocari non potest. Podrá revocarse el acto ya iniciado cuya realización dependa de la voluntad de las partes; pero si depende del consentimiento de un tercero, o de una contingencia, no puede ser revocado. Max de tocino. registro 20.

Actus me invito factus, non est meus actus. Un acto realizado por mí contra mi voluntad, no es mi acto.

Actus non reum facit, nisi mens sit rea. Un acto no hace a una persona culpable, a menos que la intención sea también culpable. Esta máxima se aplica sólo a casos penales; en materia civil ocurre lo contrario. 2 Bouv. Inst. norte. 2211.

Actus legitimi non recipiunt modum. Los actos que la ley exige que se realicen no admiten calificación alguna. Quemador. 153.

Actus legis nemini facit injuriam, El acto de la ley a nadie perjudica. 5 Co. 116.

Ad proximum antecedens fiat relatio, nisi impediatur sententia. El antecedente guarda relación con lo que sigue a continuación, a menos que destruya el significado de la oración.

Ad quaestiones facti jueces no demandados; ad quaestione legis juratores no demandados. Los jueces no responden a cuestiones de hecho; El jurado no responde a preguntas de derecho. Cu. Lit. 295.

Aestimatio praeteriti delicti ex postremo facto nunquam crescit. La estimación de un delito cometido nunca aumenta a partir de un hecho posterior. Bac. Máx. registro 8.

Ambiguitas verborum latens verificare supletur; nam quod exfacto oritur ambiguum verificare facti tollitur. La verificación proporciona una ambigüedad oculta de las palabras, pues cualquier ambigüedad que surja con respecto al hecho mismo es eliminada por la verificación del hecho. Max de tocino. registro 23.

Aqua cedit en solitario. El agua cede o acompaña al suelo. La concesión del suelo o terreno lleva el agua.

Aqua curit et debet currere. El agua corre y debería correr. 3 Rawle, 84, 88.

Aequitas agit in personam. La equidad actúa sobre la persona. 4 Bouv. Inst. norte. 3733.

Aequilas sequitier legem. La equidad sigue la ley. 1 Historia, Ec. Jur. 64.; 3 Wooddes. lect. 479, 482.

Aequum et bonum, est lex legum. Lo que es bueno e igual es la ley de las leyes. Quemador. 224.

Affirmati, non neganti incumbit probatio. La prueba la tiene quien afirma, no quien la niega.

Aliud est celare, aliud tacere. Ocultar es una cosa, callar otra.

Alternatica petitio non est audiencia. Una petición alternativa no debe ser escuchada. 5 Co. 40.

Animus ad se omne jus ducit. Es a la intención a la que se aplica toda ley.

Animus moninis est anima scripti. La intención de la fiesta es el alma del instrumento. 3 Bulstr. 67.

Apices juris non sunt jura. Las cuestiones de derecho no son leyes. Co. Litt. 304; 3 Scott, NPR 773.

Arbitrium est judicium. Un laudo es un juicio. Centavo Jenk. 137.

Argumentum majori ad menos negativo no valet; valet converso. Un argumento de mayor a menor no tiene ninguna fuerza negativa; al contrario lo es. Jenk. Centavo. 281.

Argumentum divisione est fortissimum in jure. Un argumento que surge de una división es más poderoso en derecho. 6 Co. 60.

Argumentum ab inconvenienti est validum in lege; quia lex non permittit aliquod inconveniens. Un argumento extraído de lo que es inconveniente es bueno en derecho, porque la ley no permitirá ningún inconveniente. Co. Litt. 258.

Argumentum ab impossibili plurmum valet in lege. Un argumento deducido de la autoridad tiene grandes beneficios en derecho. Co. Litt. 92.

Argumentum abauthoritate est fortissimum in lege. Un argumento extraído de la autoridad es el más fuerte en derecho. Co. Litt. 254.

Argumentum simili valet in lege. Un argumento extraído de un caso o analogía similar es válido en derecho. Co. Litt. 191.

Augupia verforum sunt judice indigna. Una tergiversación del lenguaje es indigna de un juez. Quemador. 343.

Bona fides non patitur, ut bis idem exigatur. La equidad natural o la buena fe no nos permiten exigir el doble del pago de la misma cosa. Excavar. 50, 17, 57.

Boni judicis est ampliare junctionem. Es parte de un buen juez ampliar su jurisdicción; esa, su autoridad remediadora. Chan. Prec. 329; 1 Wil 284; 9 M. y Wels. 818.

Boni judicis est causas litium derimere. Es deber de un buen juez eliminar la causa del litigio. 2 Co. Inst. 304.

Bonum defendentis ex integr caus, malum ex quolibet defectu. El bien del demandado surge de un caso perfecto, su daño de algún defecto. 11 Co. 68.

Bonum judex secundum aequum et bonum judicat, et aequitatem estricto juri praefert. Un buen juez decide según la justicia y el derecho, y prefiere la equidad a la ley estricta. Co. Litt. 24

Bonum necessarium extra terminos necessitatis non est bonum. El bien necesario no es un bien más allá de los límites de la necesidad. Quemador. 144.

Casus fortuitus non est sperandus, et nemo tenetur devinare. Un acontecimiento fortuito no debe preverse y nadie está obligado a adivinarlo. 4 Co. 66.

Casus omissus et oblivione datus dispositioni communis juris relinquitur. Un caso omitido y entregado al olvido queda a disposición del derecho común. 5 Co. 37.

Catalla simplemente posee amitti non possunt. Los bienes muebles que se poseen con justicia no se pueden perder. Jenk. Centavo. 28.

Catalla repuntantur inter minima in lege. Los muebles se consideran jurídicamente entre las cosas menores. Centavo Jenk. 52.

Causa próxima, non remota spectatur. Debe considerarse la causa inmediata, y no la remota. Bac. Máx. registro 1.

Advertencia emptor. Que el comprador tenga cuidado.

Cavendum est fragmentis. Cuidado con los fragmentos. Tocino, Aph. 26.

Cessante causa, cessat effectus. Cesando la causa, debe cesar el efecto.

C'est le crime qui fait la honte, et non pas l'echafaud. Es el delito el que provoca el mismo, y no el patíbulo.

Charta de non ente non valet. Un estatuto o escritura de una cosa que no existe, no es válida. Co. Litt. 36.

Chirographum apud debitorem repertum praesumitur solutum. Una escritura o fianza encontrada con el deudor se presume pagada.

Circuitus est evitandus. Se deben evitar los circuitos. 5 Co. 31.

Clausula inconsuetae sempre indicunt sospechaem. Las cláusulas inusuales siempre despiertan sospechas. 3 Co. 81.

Cláusula quae abrogationem excludit ab initio non valet. Una cláusula de una ley que impide su derogación es nula desde el principio. Max de tocino. registro 19, pág. 89.

Clausula vel dispositio inutilis per praesumptionem remotam vel causam, ex post facto non fulcitur. Una cláusula o disposición inútil no se sustenta en una presunción remota, ni en una causa surgida con posterioridad. Max de tocino. registro 21

Cogitationis poenam nemo patitur. Nadie es castigado simplemente por pensar en un delito.

Commodum ex injuri su non habere debet. Ningún hombre debería obtener beneficio alguno de su propio error. Jenk. Centavo. 161.

Error comunitario facit jus. Un error común hace ley. Lo que al principio era ilegal, al repetirse muchas veces, se presume que ha adquirido fuerza de uso, y luego sería un error apartarse de él. Lo contrario de esta máxima es el error communis no facit just. Un error común no hace ley.

Confessio facta in judicio omni probatione major est. Una confesión hecha ante el tribunal tiene mayor efecto que cualquier prueba. Jenk. Centavo. 102; 11 Co. 30.

Confirmare nemo potest priusquam just ei acciderit. Nadie puede confirmarlo antes de que le corresponda el derecho. 10 Co. 48.

Confirmatio est nulla, ubi donum praecedens est invalidum. Una confirmación es nula cuando el regalo anterior no es válido. Co. Litt. 295.

Conjunctio mariti et faeminae est de jure naturae. La unión de un hombre y una mujer es por ley de naturaleza.

Consenso non concubitus facit nuptiam. El consentimiento, sin estar juntos, constituye matrimonio.

Consenso facit legem. El consentimiento hace la ley. Un contrato es una ley entre las partes, que sólo puede adquirir fuerza por consentimiento.

Error de consenso. El consentimiento elimina u obvia un error. Co. Litt. 126.

Consentientes et agentes pari poen plectentur. Quienes consienten y quienes perpetran reciben el mismo castigo. 5 Co. 80.

Consequentiae non est consequentia. Una consecuencia no debe derivarse de otra consecuencia. Bacon, de agosto. Sci. Aph. dieciséis.

Consilii, non fraudulenti, nulla est obligatio. El asesoramiento, salvo fraude, no crea obligación.

Constructio contra rationem introducta, potius usurpatio quam consuetudo appellari debet. Una costumbre introducida contra la razón debe llamarse más bien usurpación que costumbre. Co. Litt. 113.

Construcción legis non facit injuriam. La construcción del derecho no funciona como un perjuicio. Co. Litt. 183; El máximo de la escoba. 259.

Consuetudo deuda esse certa. Una costumbre debe ser cierta. David 33.

Consuetudo est optimus interpres legum. La costumbre es el mejor exponente de la ley. 2 Co. Inst. 18; Excavar. 1, 3, 37; Jenk. Centavo. 273.

Consuetudo est altera lex. La costumbre es otra ley. 4 Co. 21.

Consuetudo loci observanda est. Debe observarse la costumbre del lugar. 6 Co. 67.

Consuetudo praescripta et legitima vincit legem. Una costumbre prescriptiva y legítima prevalece sobre la ley. Co. Litt. 113.

Consuetudo semel reprobata non potest amplius induci. La costumbre, una vez rechazada, no se puede volver a producir. David 33.

Consuetudo voluntis ducit, lex nolentes trahit. La costumbre guía a los que quieren, la ley, la ley obliga o atrae a los que no quieren. Jenk. Centavo. 274.

Contestio litis eget términos contradictaris. Una cuestión requiere términos de contradicción; es decir, no puede haber cuestión sin una respuesta afirmativa por un lado y negativa por el otro.

Contemporanea expositio est optima et fortissima in lege. Una exposición contemporánea es la mejor y más poderosa del derecho. 2 Co. Inst. 11.

Contra negantem principia non est disputandum. No se pueden disputar ni negar los principios. Co. Litt. 43.

Contr non volentem agere nulla currit praescriptio. Ninguna prescripción corre contra una persona incapaz de actuar. El máximo de la escoba. 398.

Contr veritatem lex numquam aliquid permittit. La ley nunca sufre nada contrario a la verdad. 2 Co. Inst. 252. Pero a veces permite una presunción concluyente contraria a la verdad. Véase 3 Bouv. Inst. norte. 3061.

Contractus legem ex convención accipiunt. El acuerdo de las partes constituye la ley del contrato. Excavar. 16, 3, 1, 6.

Contractus ex turpi caus, vel contr bonos mores nullus est. Es nulo el contrato fundado en una contraprestación base e ilícita, o contra las buenas costumbres. Quemador. 167; Excavar. 2, 14, 27, 4.

Conventio vincit legem. El acuerdo de las partes prevalece o prevalece contra la ley. Historia, Ag. Ver Excavar. 16, 3, 1, 6.

Copulatio verborum indica aceptación in eodem sensu. Unir palabras muestra que deben entenderse en el mismo sentido. Max de Bacom. en Reg. 3.

Corporalis injuria non recipit aestimationem de futuro. Una lesión personal no recibe satisfacción de un curso de procedimiento futuro. Max de tocino. en Reg. 6.

Cuilibet in arte sua herito credendum est. Cada uno debe creerse hábil en su propio arte. Co. Litt. 125. Expertos en vídeo; Opinión.

Cujus est commodum ejus deuda esse incommodum. Quien recibe el beneficio también debe soportar la desventaja.

Cujus est dare ejus est disponere. El que tiene derecho a dar, tiene derecho a disponer de la donación.

Cujus per errorem dati repetitio est, ejus consult dati donatio est. Quien paga por error lo que no debe, puede recuperarlo; pero el que paga, sabiendo que nada debe; se presume que da.

Cujus est solum, ejus est usque ad caelum. El que es dueño del suelo, es dueño del cielo. Co. Litt. 4a; El máximo de la escoba. 172; Shep. A. 90; 2 Bouv. Inst. norte. 15, 70.

Cujus est divisio alterius est electio. Cualquiera de los dos partidos tiene la división, el otro tiene la opción. Co. Litt. 166.

Cujusque rei potissima pars principium est. La parte principal de todo es el comienzo. Excavar. 1, 2, 1; 10 Co. 49.

Culpa tenet sus autores. Una falla encuentra la suya.

Culpa est immiscere se rei ad se non pertinenti. Es una falta entrometerse en lo que no te pertenece o no te concierne. Excavar. 50, 17, 36.

Culpa paena par esto. Que el castigo sea proporcional al crimen.

Culpa lata aequiparatur dolo. Una falta encubierta equivale a un engaño.

Cui pater est populus non habet ille patrem. Aquel para quien el pueblo es padre, no tiene padre. Co. Litt. 123.

Cum confitente sponte mitius est agendum. Quien hace una confesión voluntaria debe ser tratado con más misericordia. 4 Co. Inst. 66.

Cum duo inter se pugnantia reperiuntur in testamento ultimum ratum est. Cuando en el testamento se encuentran dos cosas que se repugnan entre sí, la última debe ser confirmada. Co. Litt. 112.

Cum legitimae nuptiae factae sunt, patrem liberi sequuntur. Los hijos nacidos en matrimonio legítimo siguen la condición del padre.

Cum adsunt testimonia rerum quid opus est verbis. Cuando las pruebas de los hechos están presentes, ¿qué necesidad hay de palabras? 2 bultos. 53.

Curiosa et captiosa interpretatio in lege reprobatur. Es de reprobar una interpretación curiosa y capciosa de la ley. 1 bultos. 6.

Currit tempus contra desides et sui juris contemptores. El tiempo corre contra los perezosos y los que descuidan sus derechos.

Cursus curiae est lex curiae. La práctica del tribunal es la ley del tribunal. 3 bultos. 53.

De fide et officio judicis non recipitur quaestio; sed de scientia, sive error sit juris sive facti. Del crédito y el deber de un juez no puede surgir ninguna duda; pero lo contrario es respetar su conocimiento, ya sea que se equivoque en cuanto a la ley o al hecho. Máximo de tocino. registro 17.

Jure judices, juratores de facto, demandado. Los jueces responden ante la ley, el jurado ante los hechos.

De minimis non curat lex. La ley no se da cuenta ni se preocupa por asuntos insignificantes. El máximo de la escoba. 333; Quemador. 88; 5 Hill, Nueva York Representante 170.

De morte hominis nulla est cunctatio longa. Cuando la consecuencia puede ser la muerte de un ser humano, ninguna demora es larga. Coronel Litt. 134. Cuando se trata de la vida o la muerte de un hombre, ninguna demora es demasiado larga para admitir la investigación de los hechos.

De non aparenteibus et non existntibus eadem est ratio. La razón es la misma respecto de las cosas que no aparecen y de las que no existen.

De similibus ad similia eadem ratione procedendum est. De similar en similar, debemos proceder según la misma regla.

De similibus idem est judicium. Respecto a los similares la sentencia es la misma. 7 Co. 18.

Debet esse finis litium. Debería haber un fin de las demandas judiciales. Jenk. Centavo. 61.

Debet qui juri subjacere ubi delinquit. Cada uno debe estar sujeto a la ley del lugar donde delinque. 3 Co. Inst. 34.

Debile fundamentum, fallit opus. Donde hay una base débil, la obra cae. 2 Bouv. Inst. norte. 2068.

Debita sequuntur personam debitoris. Las deudas siguen a la persona del. deudor. Historia, Confl. de Leyes, 362.

Deudor non praesumitur donare. No se presume que el deudor hace una donación. Consulte la ecuación de 1 Kames. 212; Excavar. 50, 16, 108.

Debitum et contractus non sunt nullius loci. La deuda y el contrato no tienen ningún lugar en particular.

Delegata potestas non potest delegari. Una autoridad delegada no puede volver a ser delegada. 2 Co. Inst. 597; 5Bing. NC 310; 2 Bouv. Inst. norte. 1300.

Delegatus non potest delegare. Un delegado o diputado no puede nombrar a otro. 2 Bouv. Inst. norte. 1936; Historia, Ag. 33.

Derativa potestas non potest esse major primitiva. El poder que se deriva no puede ser mayor que aquel del que se deriva.

Derogatur legi, cum pars detrahitur; abrogatur legi, cum prorsus tollitur. Derogar una ley es promulgar algo contrario a ella; Derogar una ley es abolirla por completo. Excavar. 50, 16, 102. Véase 1 Bouv. Inst. norte. 91.

Designatio unius est exclusio alterius, et expressum facit cessare tacitum. El nombramiento o designación de uno supone la exclusión de otro; y lo expresado hace cesar lo implícito. Co. Litt. 210.

Dies dominicus non est juridicus. El domingo no es un día legal. Co. Litt. 135a; 21 Saund. 291. Ver domingo.

Dies inceptus pro completo habetur. El día de la realización o inicio de la actividad se tendrá por completo.

Dies incertus pro conditione habetur. Se tiene como condición un día incierto.

Dilationes in lege sunt odiosae. Los retrasos en la ley son odiosos.

Disparata non debennt jungi. No se deben unir cosas desiguales. Jenk. Centavo. 24. ,

Dispensatio est vulnus, quod vulnerat jus commune. Una dispensa es una herida que hiere un derecho común. David 69.

Dissimilum dissimiles est ratio. De lo diferente la regla es diferente. Co. Litt. 191.

Divinatio non interpretatio est, quae omnino recedit a litera. Es una interpretación que se aparta por completo de la letra. Max de tocino. en Reg. 3, pág. 47.

Dolosus versatur generalibus. El engañador trata con generales. 2 Co. 34.

Dolus auctoris non nocet Successori. El dolo del poseedor no perjudica al sucesor.

Dolus circuito no purgator. El fraude no se elimina con la circunscripción. Max de tocino. en Reg. 1.

Domus sua cuique est tutissimum refugium. La casa de cada hombre es su castillo. 5 Rep. 92.

Domus tutissimum cuique refugio atque receptaculum. La habitación de cada uno es para él un asilo inviolable. Excavar. 2, 4, 18.

Donatio perficitur posesione accipientis. Un regalo se completa con la posesión del receptor. Ver 1 Bouv. Int. norte. 712; 2 Juan. 52; 2Leigh, 337.

Donatio non praesumitur. No se presume donación.

Donatur nunquam desinit possidere antequam donatarius incipiat possidere. El que da nunca deja de poseer hasta que el que recibe comienza a poseer. Tintorero, 281.

Dormiunt aliquando leges, nunquam moriuntur. Las leyes a veces duermen, pero nunca mueren. 2 Co. Inst. 161.

Dos de dote peti non debet, la dote no debe solicitarse a la dote. 4 Co. 122.

Duas uxores eodem tempore habere non potest. No es lícito tener dos esposas al mismo tiempo. Inst. 1, 10, 6.

Duo non possunt in solido unam rem possidere. Dos no pueden poseer cada uno una cosa en su totalidad. Co. Litt. 368.

Duplicationem possibilitatis lex non patitur. No está permitido duplicar una posibilidad. 1 rollo. R. 321.

Ea est accipienda interpretación, qui vitio curet. Se debe recibir esa interpretación que no pretenda cometer un error. Max de tocino. registro 3, pág. 47.

Ei incumbit probatio qui dicit, non qui negat. La carga de la prueba recae sobre el que afirma, no sobre el que niega. Excavar. 22, 3, 2; Tait en Ev. 1; 1 Fil. Ev. 194; 1 verde. Ev. 74; 3 Luis. R. 83; 2 Dan. Pr. 408; 4 Instituto Bouv. norte. 4411.

Ei nihil turpe, cui nihil satis. Para quien nada es vil, nada es suficiente. 4 Co. Inst. 53.

Ejus est non nolle, qui potest velle. Quien consienta tácitamente, podrá consentir expresamente. Excavar. 50, 17, 8.

Ejus est periculum cujus est dominium aut commodum. El que tiene el riesgo tiene el dominio o la ventaja.

Elect un vi, non datur recursus ad alteram. Cuando hay concurrencia de medios, quien ha elegido uno no puede recurrir a otro. 10 peajes. norte. 170.

Electio semel facta, et placitum testatum, non patitur regressum. Una vez realizada la elección y presenciada la declaración, no sufre revocación. Co. Litt. 146.

Elecciones fiant rite et libere sine interruptione aliqua. Las elecciones deben realizarse en debida forma y libremente, sin interrupción alguna. 2 Co. Inst. 169.

Enumeratio infirmat regulam in casibus non enumeratis. La enumeración afirma la regla en los casos no enumerados. Bac. Aph. 17.

La igualdad es equidad. Francisco Max., Max. 3; 4 Bouv. Inst. norte. 3725.

La equidad no sufre un derecho sin remedio. 4 Bouv. Inst. norte. 3726.

La equidad considera hecho lo que debería hacerse. 4 Bouv. Inst. norte. 3729; 1 Fobl. ecuación b. 1, cap. 6, art. 9, nota; 3 trigo. 563.

Error fucatus nud veritate in multis est probabilior; et saepenumero rationibus vincit veritatem error. El error ingeniosamente coloreado es en muchas cosas más probable que la verdad desnuda; y frecuentemente el error vence a la verdad y al razonamiento. 2 Co. 73.

Error de juris notación. El error de derecho es perjudicial. Véase 4 Bouv. Inst. norte. 3828.

Error qui non resistitur, approbatur. Se aprueba un error no resistido. doc. Y semental. C. 70.

Error scribentis nocere non debet. Un error cometido por un empleado no debe causar daño; un error administrativo puede corregirse.

Errores ad sua principia referre, est refellere. Remitir los errores a su origen es refutarlos. 3 Co. Inst. 15.

Est autem vis legem simulans. La violencia también puede disfrazarse de ley.

Est boni judicis ampliare jurisdicciónem. Es parte de un buen juez ampliar la jurisdicción.

Ex antecedentibus et consequentibus fit optima interpretatio. La mejor interpretación se hace a partir de antecedentes y consecuentes. 2 Co. Inst. 317.

Ex diuturnitate temporis, amnia praesumuntur solemniter esse acta. Desde hace tiempo se presume que todas las cosas se han hecho en debida forma. Co. Litt. 6; 1 verde. Ev. 20.

Acción ex dolo malo non oritur. Del fraude no surge ninguna acción. Cowper, 343; El máximo de la escoba. 349.

Ex facto jus oritur. La ley surge del hecho; es decir, su aplicación debe ser a los hechos.

Ex malificio non oritur contractus. Un contrato no puede surgir de un acto radicalmente incorrecto e ilegal. El máximo de la escoba. 851.

Ex multitudine signorum, colligitur identitas vera. Del gran número de signos se puede determinar la verdadera identidad. Max de tocino. en Reg. 25.

Acción ex nudo pacto non oritur. En un contrato desnudo no surgen acciones sin contraprestación. Véase Nudum Pactum.

Ex tota materia emergat resolutio. La construcción o resolución debe surgir de todo el tema.

Acción ex turpi causa non oritur. Ninguna acción surge de una consideración inmoral.

Ex turpi contractu non oritur actio. Ninguna acción surge de un contrato inmoral.

Ex uno disces omnes. De una cosa se puede discernir todo.

Excusat aut extenuat delictum in capitalibus, quod non operatur idem in civilibus. Se excusa o palia un error en casos capitales que no sería así en asuntos civiles. Max de tocino. registro 7.

Exceptio ejus rei cujus petitiur dissolutio nulla est. No puede alegarse aquello cuya disolución se pide. Jenk. Centavo. 37.

Exceptio falsi omnium ultima. Una alegación falsa es la más vil de todas las cosas.

Exceptio firmat regulam in contrarium. La excepción afirma la regla en los casos contrarios. Bac. Aph. 17.

Exceptio firmat regulam in casibus non exceptis. La excepción afirma la regla en los casos no exceptuados. Bac. Aph. 17.

Exceptio nulla est versus actionem quaeExceptionem perimit. No puede haber ningún motivo contra una acción que destruya por completo el motivo. Jenk. Centavo. 106.

Exceptio probat regulam de rebus non exceptio. La excepción prueba la regla en lo que no está exceptuado. 11 Co. 41.

Exceptio quoque regulam declarat. La excepción también declara la regla. Bac. Aph. 17.

Exceptio sempre ultima ponenda est. Una excepción siempre debe ponerse al final. 9 Co. 53.

Executio est finis et fructus legis. La ejecución es el fin y el primer fruto de la ley. Co. Litt. 259.

Executio juris non habet injuriam. La ejecución de la ley no causa daño. 2 Co. Inst. 482; El máximo de la escoba. 57.

Ejemplo de leyenda ilustrativa y no restrictiva. Los ejemplos ilustran y no restringen la ley. Co. Litt. 24

Expedit reipublicae ut sit finis litium. Es por el bien público que se ponga fin al litigio. Co. Litt. 303.

Expressa nocent, non expressa non nocent. Las cosas expresadas pueden ser perjudiciales; las cosas que no se expresan no lo son. Ver Excavar. 50, 17, 195.

Expressio eorum quae tacite insunt nihil operatur. La expresión de aquellas cosas que están implícitas tácitamente no opera nada.

Expressio unius est exclusio alterius. La expresión de una cosa es la exclusión de otra.

Expressum facit cesare tacitum. Lo que se expresa hace silenciar lo que se implica.

Extra legem positus est civiliter mortuus. Alguien fuera del ámbito de la ley (un proscrito) está civilmente muerto.

Extra territorium jus dicenti non paretur impune. Quien ejerce jurisdicción fuera de su territorio no es obedecido impunemente.

Facta sunt potentiora verbis. Los hechos son más poderosos que las palabras.

Factum judice quod ad ujus officium non spectat, non ratum est. El acto de un juez que no se refiere a su cargo, no tiene fuerza. 10 Co. 76.

Factum negantis nulla probatio. Los hechos negativos no son prueba.

Factum non dictur quod non perseverat. No se puede llamar una acción que no resiste ni persevera. 5 Co. 96.

Factum unius alteri nocere non deuda. La acción de uno no debe perjudicar al otro. Co. Litt. 152.

Facultas probationum non est angustanda. No debe limitarse la facultad o derecho de ofrecer prueba. 4 Co. Inst. 279.

Falsa demostratio non nocet. Una descripción falsa o equivocada no vicia. 6T. R. 676; ver 2 Story's Rep. 291; 1 verde. Ev. 301.

Falsa orthographia, sive falsa grammatica, non vitiat concesionem. La falta de ortografía o gramática falsa no vicia la concesión. 9 Co. 48; Sheph. A. 55.

Falsus in uno, falsus in omnibus. Falso en una cosa, falso en todo. 1 suma. 356.

Fiat justitia ruat caelum. Que se haga justicia, aunque los cielos se caigan.

Felonia implicatur in quolibet proditione. El delito grave está incluido o implícito en toda traición. 3 Co. Inst. 15.

Festinatio justitiae est noverca infortunii. Las prisas de la justicia son la madrastra de la desgracia. Quemador. 97.

Fiat prout, fieri consuerit, nil temere novandum. Hágase como antes, no se haga nada precipitadamente. Jenk. Centavo. 116.

Fictio est contra veritatem, sed pro veritate habetur. La ficción va en contra de la verdad, pero es para tener la verdad.

Finis rei atiendendus est. El fin de una cosa es ser atendido. 3 Co. Inst. 51.

Finis finem litibus imponit. El fin pone fin al litigio. 3Inst. 78.

Finis unius diei est principium alterius. El final de un día es el comienzo de otro. 2 bultos. 305.

Firmior et potentior est operatio legis quam dispositio hominis. La disposición de la ley es más firme y poderosa que la voluntad del hombre. Co. Litt. 102.

Flumina et protus publica sunt, ideoque jus piscandi omnibus commune est. Los ríos y los puertos son públicos, por lo que el derecho de pescar en ellos es común a todos.

Faemina ab omnibus officiis civilibus vel publicis remotae sunt. Las mujeres están excluidas de todos los cargos u cargos civiles y públicos. Excavar. 50, 17, 2.

Forma legalis forma esencialis. La forma jurídica es la forma esencial. 10 Co. 100.

Forma non observata, inferiur adnullatio actus. Cuando no se observa la forma se infiere la nulidad del acto. 12 Co. 7.

Forstellarius est pauperum depressor, et totius communitatis et patriae publicus inimicus. Un preventivo es un opresor de los pobres y un enemigo público de toda la comunidad y del país. 3 Co. Inst. 196.

Fortior est custodia legis quam hominis. La custodia de la ley es más fuerte que la del hombre. 2 rollos. R. 325.

Fortior et potentior est dispositio legis quam hominis. La disposición de la ley es más fuerte y poderosa que la del hombre. Co Litt. 234.

Fraus est celare fraudem. Es un fraude ocultar un fraude. 1 vern. 270.

Fraus est odiosa et non praesumenda. El fraude es odioso y no debe presumirse. cro. Auto. 550.

Fraus et dolus nemini patrocianari debent. El fraude y el engaño no deberían excusar a ningún hombre. 3 Co. 78.

Fraus et jus numquam conviviente. El fraude y la justicia nunca van de la mano. Ala. 680.

Fraus latet in generalibus. El fraude se esconde en expresiones generales.

Fraus meretur fraudem. El fraude merece fraude. Arado. 100. Ésta es una moralidad muy dudosa.

Fructus pendentes pars fundi videntur. Los frutos colgantes forman parte del terreno. Excavar. 6, 1, 44; 2 Bouv. Inst. norte. 1578. Ver Hurto.

Fructus perceptos villae non esse constante. Las frutas recolectadas no forman parte de la casa. Excavar. 19, 1, 17, 1; 2 Bouv. Inst. norte. 1578.

Frustr est potentia quae numcquam venit in actum. El poder que nunca llega a ser ejercido es vano. 2 Co. 51.

Frustr feruntur legis nisi subditis et obedientibus. Las leyes no se hacen para ningún propósito excepto para aquellos que son sujetos y obedientes. 7 Co. 13.

Frustr legis auxilium quaerit qui in legem committit. En vano el que ofende la ley busca la ayuda de la ley.

Frustr petis quoa statim alteri reddere cogeris. En vano pides aquello que inmediatamente te verás obligado a devolver a otro. Jenk. Centavo. 256.

Frustr probatur quod probatum non relevat. Es vano probar algo que, si se probara, no ayudaría al asunto en cuestión.

Furiosus absentis loco est. Se compara al loco con el ausente. Excavar. 50, 17, 24, 1.

Furioso furor en solitario punitur. Un loco es castigado sólo por su locura. Co. Litt. 247.

Furtum non est ubi initium habet detentionis per dominum rei. No es hurto cuando el inicio de la detención surge por conducto del dueño de la cosa. 3 Co. Inst. 107.

Generale tantum valet in generalibus, quanium singulare singulis. Lo general prevalece o vale tanto entre las cosas generales como lo particular entre las particulares. 11 Co. 59.

Generale dictum generalliter est interpretandum. Una expresión general debe interpretarse de manera general. 8 co. 116.

Generale nihil certum implicat. Una expresión general no implica nada seguro. 2 Co. 34.

Generalia sunt praeponenda singularibus. Las cosas generales deben anteponerse a las particulares.

Generalia verba sunt generalitre intelligenda. Las palabras generales se entienden en un sentido general. 3 Co. Inst. 76.

Generalis clausula non porrigitur ad ea quae antea specialiter sunt comprenhensa. Una cláusula general no se extiende a aquellas cosas que previamente están previstas especialmente. 8 Co. 154.

Haeredem Deus facit, non homo. Dios y no el hombre, haz al heredero.

Haeredem est nomen colectivum. Heredero es un nombre colectivo.

Haeris est nomen juris, filius est nomen naturae. El heredero es un término de ley, el hijo uno de naturaleza.

Haeres est aut jure proprietatis aut jure representatis. Un heredero es por derecho de propiedad o por derecho de representación. 3 Co. 40.

Haeres est alter ispe, et filius est pars patris. Un heredero es otro yo y un hijo es parte del padre.

Haeres est eadem persona cum antecessore. El heredero es la misma persona que el antepasado. Co. Litt. 22.

Haeres haeredis mei est meus haeres. El heredero de mi heredero es mi heredero.

Haeres legitimus est quem nuptiae demostrant. Es el heredero legítimo que demuestra el matrimonio.

El que ha cometido iniquidad, no tendrá equidad. Francisco Max., Max. 2.

El que quiera que se le haga equidad, debe hacerla con la misma persona. 4 Bouv. Inst. norte. 3723.

Hominum caus jus constitutum est. El derecho se establece en beneficio del hombre.

Id quod nostrum est, sine facto nostro ad alium transferi non potest. Lo que nos pertenece no puede ser transferido a otro sin nuestro consentimiento. Excavar. 50, 17, 11. Pero esto debe entenderse con esta salvedad, que el gobierno puede tomar propiedad para uso público, pagando al propietario su valor. El título de propiedad también puede adquirirse, con el consentimiento del propietario, por sentencia de tribunal competente.

Id certum est quod certum reddi potest. Es cierto aquello que puede volverse cierto. 1 bov. Inst. norte. 929; 2 bl. COM. 143; 4 Kernt com. 462; 4 Elija 179.

Idem agens et patiens esse non potest. No se puede ser agente y paciente en el mismo asunto. Jenk. Centavo. 40.

Idem est facere, et nolle prohibere cum possis. Es lo mismo hacer una cosa que no prohibirla cuando está en tu poder. 3 Co. Inst. 178.

Idem est non probari et non esse; non deficit jus, sed probatio. Lo que no aparece y lo que no es es lo mismo; no es el defecto de la ley, sino la falta de prueba.

Idem est nihil dicere et insuficienteer dicere. Es lo mismo no decir nada que no decirlo lo suficiente. 2 Co. Inst. 178.

Idem est scire aut scire débet aut potuisse. Poder saber es lo mismo que saber. Esta máxima se aplica al deber de cada uno de conocer la ley.

Idem non esse et non aparentet. Es lo mismo no existir y no aparecer. Jenk. Centavo. 207.

Idem semper antecedenti proximo refertur. Lo mismo siempre se refiere a su antecedente siguiente. Co. Litt. 385.

Identitas vera colligitur ex multitudine signorum. La verdadera identidad se obtiene a partir de una serie de signos.

Id perfectum est quod ex omnibus suis partibus constat. Es perfecto aquello que está completo en todas sus partes. 9 Co. 9.

Id possumus quod de jure possumus. Podemos hacer lo que permite la ley. Carril, 116.

Ignorantia excusatur, non juris sed facti. La ignorancia de los hechos puede excusar, pero no la ignorancia de la ley. Ver ignorancia.

Ignorantia legis neminem excusat. La ignorancia de los hechos puede excusar, pero no la ignorancia de la ley. 4 Bouv. Inst. norte. 3828.

Ignorantia facti excusat, ignorantia juris non excusat. La ignorancia de los hechos excusa, la ignorancia de la ley no excusa. 1 Co. 177; 4 Bouv. Inst. n 3828. Ver Ignorancia.

Ignorantia judicis est calamitas inocentes. La ignorancia del juez es la desgracia del inocente. 2 Co. Inst. 591.

Ignorantia terminis ignoratur et ars. El desconocimiento de los términos equivale a desconocer el arte. Co. Litt. 2.

Illud quod alias licitum non est necessitas facit licitum, et necessitas inducit privilegium quod jure privatur. Lo que de otro modo no está permitido, la necesidad lo permite, y la necesidad convierte en un privilegio que reemplaza a la ley. 10 Co. 61.

Imperitia culpae annumeratur. La ignorancia o la falta de habilidad se consideran negligencia, de la que es responsable quien profesa la habilidad. Excavar. 50, 17, 132; 1 bov. Inst. norte. 1004.

Impersonalitas non conclusudit nec ligat. La impersonalidad no concluye ni vincula. Co. Litt. 352.

Impotentia excusat legem. La imposibilidad excusa la ley. Co. Litt. 29.

Impunitas continuum afectum tribuit delinquenti. La impunidad ofrece un cebo continuo al delincuente. 4 Co. 45.

In alternativis electio est debitoris. En las alternativas hay elección del deudor.

In aedificiis lapis male positus non est removendus. Una piedra mal colocada en un edificio no se debe quitar. 11 Co. 69.

In aequali jure melior est conditio possidentis. Cuando las partes tienen iguales derechos, la condición del poseedor es mejor. Mitf. ecuación Pl. 215; Jer. ecuación Jur. 285; 1 Madd. cap. Pr. 170; Excavar. 50, 17, 128. Arado. 296.

In commodo haec pactio, ne dolus praestetur, rata non est. Si en un contrato de préstamo se inserta una cláusula según la cual el prestatario no responderá del fraude, dicha cláusula es nula. Excavar. 13, 6, 17.

In conjunctivis oportet utramque partem esse veram. En conjuntivos cada parte debe ser verdadera. Ala. 13.

In consimili casu consilile deuda esse remedium. En casos similares el remedio debería ser similar. Duro. sesenta y cinco.

In contractibus, benigna; in testamentis, benignior; in restitutionibus, benignissima interpretatio facienda est. En los contratos, la interpretación o construcción debe ser liberal; en testamentos, más liberal; en restituciones, más liberal. Co. Litt. 112.

In conventibus contrahensium voluntatem potius quam verba spectari placuit. En los acuerdos de las partes contratantes la regla es atender más a la intención que a las palabras. Excavar. 50, 16, 219.

In criminalibus, probationes bedent esse luce clariores. En los casos penales, las pruebas deben ser más claras que la luz. 3 Co. inst. 210.

In criminalibus sufficit generalis malitia intentis cum facto paris gradus. En las causas penales basta la intención general, cuando se trata de un hecho de igual o correspondiente grado. Max de tocino. registro 15.

In disjunctivis sufficit alteram partem esse veram. En los disyuntivos basta que cualquiera de las partes sea verdadera. Ala. 15.

In dubiis magis dignum est accipiendum. En casos dudosos se tomará el más digno. Príncipe de la sucursal. hora

In dubiis non praesumitur pro testamento. En los casos dudosos no hay presunción a favor de la voluntad. cro. Auto. 51.

In dubio haec legis constructio quam verba ostendunt. En caso dudoso, esa es la interpretación de la ley que indican las palabras. Hermano Pr. hora

In dubio pars melior est sequenda. En caso de duda, se debe seguir el camino más suave.

In dubio, sequendum quod tutius est. En caso de duda, se debe adoptar el camino más seguro.

In eo quod plus sit, semper inest et minus. Lo menos está incluido en lo mayor. 50, 17, 110.

In facto quod se habet ad bonum et malum magis de bono quam de malo lex intentit. En una acción que puede considerarse buena o mala, la ley mira más hacia el bien que hacia el mal. Co. Litt. 78.

In favorabilibus magis escortitur quod prodest quam quod nocet. En las cosas favorecidas se valora más lo que hace el bien que lo que hace el mal. Bac. Máx. en Reg. 12.

In fictione juris, sempre subsistit aequitas. En una ficción del derecho, la equidad siempre subsiste. 11 Co. 51.

In judiciis minori aetati sucuritur. En los procedimientos judiciales se ayuda o favorece a la infancia.

In judicio non creditur nisi juratis. En derecho nadie es acreditado a menos que esté jurado. Todos los hechos, cuando sean establecidos por testigos, deberán ser bajo juramento o afirmación. cro. Auto. 64.

In jure non remota causa, sed proxima spectatur. En derecho se debe considerar la causa próxima, y ​​no la remota. Max de tocino. REG. 1.

In majore summ continetur minor. En la suma mayor está contenida la menor. 5 Co. 115.

In maleficio ratihabitio mandato comparatur. El que ratifica una mala acción se considera que la ha ordenado. Excavar. 50, 17, 152, 2.

En mercibus illicitis non sit commercium. Ningún comercio debería realizarse con bienes ilícitos. 3 Kent, Com. 262, n.

In maxim potenti minima licentia. En la potencia mayor se incluye la licencia menor. Quemador. 159.

In obscuris, quod minimal est, sequitur. En casos oscuros, se debe seguir el camino más suave. Excavar. 50, 17, 9.

In odium spoliatoris omnia praesumuntur. Todas las cosas se presumen en odio de un despojador. 1 vern. 19.

In omni re nascitur res qua ipsam rem exterminat. En todo nace aquello que destruye la cosa misma. 2 Co. Inst. 15.

In omnibus contractibus, sive nominatis sive innominatis, permutatio continetur. En todo contrato, ya sea nominado o innominado, hay implícita una contraprestación.

In omnibus quidem, maxim tamen in jure, aequitas spectanda sit. En todos los asuntos, y principalmente en los que conciernen a la administración de justicia, deben observarse las reglas de la equidad. Excavar. 50, 17, 90.

In omnibus obligatoriabus, in quibus dies non ponitar, praesenti die debutur. En todas las obligaciones en las que no se fija plazo para el pago, la cosa vence inmediatamente. Excavar. 50, 17, 14.

In praesentia majoris potestatis, minor potestas cessat. En presencia del poder superior, cesa el poder menor. Jenk. Centavo. 214.

En pari causa poseedor potior haberi debet. Cuando dos partes tienen iguales derechos, la ventaja es siempre a favor del poseedor. Excavar. 50, 17, 128.

In pari causa poseedor potior est. En igual caso, mejor es la condición del poseedor. Excavar. 50, 17, 128; Poth. Vente, n. 320; 1 bov. Inst. norte. 952.

In pari delicto melior est conditio possidentis. Cuando las partes están igualmente equivocadas, la condición del poseedor es mejor. 11 trigo. 258; 3 crujidos 244; Vaca. 341; El máximo de la escoba. 325; 4 Bouv. Inst. norte. 3724.

In propri cuus nemo judex. Nadie puede ser juez de su propia causa.

In quo quis delinquit, in eo de jure est puniendus. En cualquier cosa que uno ofenda, en eso tiene derecho a ser castigado. Co. Litt. 233.

In repropri iniquum admodum est alicui licentiam tribuere sententiae. Es sumamente injusto que cada uno sea juez de su propia causa.

In re dubi magis inficiato quam afirmatio intelligenda. En un asunto dudoso, debe entenderse más lo negativo que lo afirmativo. Dios b. 37.

En la república máxima conservanda sunt jura belli. En el Estado deben preservarse en gran medida las leyes de la cerámica. 2 Co. Inst. 58.

In restitutionem, non in paenam haeres succedit. El heredero sucede en la restitución, no en la pena. 2 Co. Inst. 198.

In restitutionibus benignissima interpretatio facienda est. La interpretación más favorable se hace en las restituciones. Co. Litt. 112.

In suo quisque negotio hebetior est quam in alieno. Cada uno es más aburrido en sus propios asuntos que en los de otros. Co. Litt. 377.

In toto et pars continetur. Una parte está incluida en el todo. Excavar. 50, 17, 113.

In tradicionalibus scriptorum non quod dictum est, sed quod gestum est, inscpicitur. En la entrega de un escrito no se considera lo que se dice, sino lo que se hace. 9 co. 137.

Incerta pro nullius haberentur. Las cosas inciertas se toman por nada Dav. 33.

Incerta quantitas vitiat acium. Una cantidad incierta vicia el acto. 1 rollo. R. 465.

In civile est nisi tota sententia inspectu, de aliqua parte judicare. Es impropio emitir una opinión sobre cualquier parte de una oración sin examinar el todo. Quemador. 171.

Inclusio unius est exclusio alterius. La inclusión de uno es la exclusión de otro. 11 Co. 58.

Incommodum non solvit argumentum. Un inconveniente no resuelve una discusión.

Indefinitum aequipolet universali. Lo indefinido equivale al todo. 1 ventr. 368.

Supplet indefinitum locum universalis. Lo indefinido ocupa el lugar de todo el Hno. Pr. hora

Independenter se habet assecuratio a viaggio vanis. El viaje asegurado es cosa independiente o distinta del viaje del buque. 3 Kent, Com. 318, n.

Índice animi sermo. El habla es el índice de la mente.

Inesse potest donación, modus, conditio sive causa; ut modus est; si condición; quia causa. En una donación puede haber modo, condición y causa; as, (ut), introduce una manera; si, (si), una condición; porque, (quia), una causa. Dy. 138.

Infinitum in jure reprobatur. Lo que es infinito o interminable es reprensible ante la ley. 9 Co. 45.

Iniquum est alios permittere, alios inhibere mercaturam. No es equitativo permitir que algunos comercien y prohibir a otros. 3 Co. Inst. 181.

Iniquum est aliquem rei sui esse judicem. Es contrario a la equidad que alguien sea juez de su propia causa. 12 Co. 13.

Iniquum est ingenuis hominibus non esse liberam rerum suarum alienationem. Es contrario a la equidad privar al hombre libre de la libre disposición de sus propios bienes. Co. Litt. 223. Véase 1 Bouv. Inst. norte. 455, 460.

Injuria non praesumitur. No se presume un mal. Co. Litt. 232.

Injuria propria non cadet in beneficium facientis. El propio mal no beneficiará a la persona que lo comete.

Injuria fit ei cui convicium dictum est, vel de eo factum carmen famosum. Es calumnia contra aquel de quien se dice algo de reproche, o de quien se canta una canción infame. 9 Co. 60.

Intentio caeca, mala. Una intención oculta es mala. 2 bultos. 179.

Intentio inservire debet legibus, non leges intencioni. Las intenciones deben estar subordinadas a las leyes, no las leyes a las intenciones. Co. Litt. 314.

Intentio mea imponit nomen operi meo. Mi intención da un nombre a mi acto. Quemador. 123.

Interest reipublicae ne maleficia remaneant impunita. A la Commonwealth le preocupa que los crímenes no queden impunes. Jenk. Centavo. 30, 31.

Interés reipublicae res judicatas non rescindi. Concierne al bien común que las cosas adjudicadas no sean rescindidas. Vide cosa juzgada.

Interés reipublicae quod homines conservantur. Lo que concierne a la comunidad es que seamos preservados. 12 Co. 62. Interest reipublicae ut qualibet re su bene utatur. a la comunidad le concierne que cada uno utilice adecuadamente su propiedad. 6 Co. 37.

Interest reipublicae ut carceres sint in tuto. A la Commonwealth le preocupa que las prisiones sean seguras. 2 Co. Inst. 589.

Interés reipublicae suprema hominum testamenta rata haberi. A la comunidad le concierne que se sostengan las últimas voluntades de los hombres. Co. Litt. 236.

Interest reipublicae ut sit finis litium. A la comunidad le preocupa que se ponga fin a los juicios. Co. Litt. 303.

Interpretare et concordare leges legibus est optimus interpretandi modus. Interpretar y conciliar las leyes para que armonicen es el mejor modo de construcción. 8 Co. 169.

Interpretatio fiienda est ut res magis valeat quam pereat. Esa construcción debe hacerse de manera que el sujeto pueda tener un efecto en lugar de ninguno. Jenk. Centavo. 198.

Interpretatio talis in ambiguis semper fiienda, ut evitetur inconveniens et absurdum. En las cosas ambiguas se debe hacer tal construcción que se evite lo que es inconveniente y absurdo. 4 Co. Inst. 328.

Interruptio multiplex non tollit praescriptionem semel obtentam. Las interrupciones repetidas no anulan la prescripción una vez obtenida. 2 Co. Inst. 654.

Inutilis labor, et sine fructu, non est effectus legis. El trabajo inútil y sin fruto, no es efecto de la ley. Co. iluminado. 127.

Invito beneficium non datur. Nadie está obligado a aceptar un beneficio sin su consentimiento. Excavar. 50, 17, 69. Pero si no disiente, se considerará que asiente. Vídeo de consentimiento.

Ipsae legis cupiunt ut jure regantur. Las leyes mismas exigen que se rijan por el derecho. Co. Litt. 174.

Judex ante occulos aequitatem semper habere debet. Un juez siempre debe tener la equidad ante sus ojos. Jenk. Centavo. 58.

Judex aeuitatem semper spectare deuda. Un juez siempre debe considerar la equidad. Jenk. Centavo. 45.

Judex bonus nihil ex arbitrio suo faciat, nec propositione domesticae voluntatis, sed juxta legis et jura pronunciet. Un buen juez no debe hacer nada por su propio criterio ni por el dictado de sus deseos privados; pero deberá pronunciarse conforme a la ley y la justicia. 7 co. 27.

Judex deuda judicare secundum allegata et probata. El juez debe decidir según la alegación y la prueba.

Judex est lex loquens. El juez es la ley parlante. 7 co. 4.

Judex non potest esse testis in propri caus. Un juez no puede ser testigo de su propia causa. 4 Co. Inst. 279.

Judex non potest injuriam sibi datum punire. Un juez no puede castigar un mal que se haya hecho a sí mismo. 12 Co. 113.

Judex damnatur cum nocens absolvitur. El juez es condenado cuando los culpables son absueltos.

Judex non reddat plus quam quod petens ipse requireat. El juez exige más de lo que exige el demandante. 2 INST. 286.

Judici officium suum excedenti non paretur. Al juez que se excede en su cargo o jurisdicción no se le debe obediencia. Jenk. Centavo. 139.

Judici satis paena est quod Deum habet ultorem. Es castigo suficiente para un juez ser responsable ante Dios. 1 León. 295.

Judicia in deliberationibus crebro naturescunt, in accelerato processu nunquam. Los juicios frecuentemente maduran mediante la deliberación, nunca mediante un proceso apresurado. 3 Co. Inst. 210.

Judicia posteriora sunt in lege fortiora. Estas últimas decisiones son más fuertes en la ley. 8 Co. 97.

Judicia sunt tanquam juris dicta, et pro veritate accipiuntur. Los juicios son, por así decirlo, dictados o dichos de la ley y se reciben como verdad. 2 Co. Inst. 573.

Judiciis posterioribus fides est adhibenda. Se debe dar fe o crédito a las últimas decisiones. 13 Co. 14.

Judicis est in pronunciando sequi regulam, excepte non probat. El juez en su decisión debe seguir la regla, cuando la excepción no se manifiesta.

Judicis est judicare secudnum allegata et probata. Un juez debe decidir según las alegaciones y pruebas. Pintor. 12.

Judicium non suo judice datum nullius est momenti. Una sentencia dictada por un juez impropio no tiene importancia. 11 Co. 76.

Judicium non debet esse illusorium, suum effectum habere debet. Un juicio no debe ser ilusorio, debe tener sus consecuencias. 2 INST. 341.

Judicium redditur in invitum, in praesunme legis. En presunción de derecho, la sentencia se dicta contra la inclinación. Co. Litt. 248.

Judicium sempre pro veritate accipitur. Un juicio siempre se toma por verdad. 2 Co. Inst. 380.

Jura sanguinis nullo jure civili dirimi possunt. El derecho de sangre y parentesco no puede ser destruido por ninguna ley civil. Excavar. 50, 17, 9; Max de tocino. registro 11.

Jura naturae sunt immutabilia. Las leyes de la naturaleza son inmutables.

Jura eodem modo distruuntur quo constituuntur. Las leyes se derogan o derogan por el mismo medio por el que se dictan.

Juramentum est indivisibile, et non est admittendum in parte verum et in parte falsam. Un juramento es indivisible, no puede ser en parte verdadero y en parte falso.

Jurato creditur in judicio. Al que jura se le debe creer en el juicio.

Jurare est Deum in testum vocare, et est actus divini cultus. Jurar es llamar a Dios como testigo y es un acto de religión. 3 Co. Inst. 165. Vídeo 3 Bouv. Inst. norte. 3180, nota; 1 Bento. Rata. de Jud. Ev. 376, 371, nota.

Juratores sunt judices facti. Los jurados son los jueces de los hechos. Jenk. Centavo. 58.

Juris effectus in ejecutiva consistit. El efecto de una ley consiste en la ejecución. Co. Litt. 289.

Jus accrescendi inter mercatores locum non habet, pro beneficio commercii. El derecho de supervivencia no existe entre los comerciantes en beneficio del comercio. Co. Litt. 182; 1 bov. Inst. norte. 682.

Jus accrescendi praefertur oneribus. Se prefiere el derecho de supervivencia a las cargas. Co. Litt. 185.

Jus accrescendi praefertur ultimae voluntati. Se prefiere el derecho de supervivencia a la última voluntad. Co. Litt. 1856.

Jus descendit et non terra. Un derecho desciende, no la tierra. Co. Litt. 345.

Jus est ars boni et aequi. El derecho es la ciencia de lo que es el bien y el mal. Excavar. 1, 1, 1, l.

Jus et fraudem numquam conviviente. El derecho y el fraude nunca van juntos.

Jus ex injuria non oritur. Un bien no puede surgir de un mal. 4 Bing. 639.

Jus publicum privatorum pactis mutari non potest. Un derecho público no puede modificarse mediante acuerdo privado.

Jus respicit aequitatem. La ley se refiere a la equidad. Co. Litt. 24

Jus superveniens auctori accressit sucesores. El derecho que corresponde al poseedor pasa al sucesor.

Justicia est virtus excellens et altissimo complacens. La justicia es una virtud excelente y agradable al Altísimo. 4 inst. 58.

Justitia nemine neganda est. No se debe negar la justicia. Jenk. Centavo. 178.

Justitia non est neganda, non difrenda. La justicia no debe negarse ni retrasarse. Jenk. Centavo. 93.

Justitia non novit patrem nec matrem, solum veritatem spectat justitia. La justicia no conoce ni padre ni madre, la justicia mira sólo a la verdad. 1 bultos. 199.

La conciencia est la plus changeante des regles. La conciencia es la más cambiante de las reglas.

Lata culpa dolo aequiparatur. La negligencia grave es igual al fraude.

Le contrat fait la loi. El contrato hace la ley.

Legatos violare contra jus gentium est. Es contrario al derecho de gentes violar los derechos de los embajadores.

Legatum morte testatoris tantum confirmatur, sicut donatio inter vivos tradicional sol. El legado se confirma por la muerte del testador, del mismo modo que la donación de persona viva lo es por la sola entrega. Tintorero, 143.

Leges posteriores priores contrarias abrogant. Las leyes posteriores derogan las anteriores dictadas en contrario. 2 rollos. R. 410; 11 Co. 626, 630.

Leges humanae nascuntur, vivunt et moriuntur. Las leyes humanas nacen, viven y mueren. 7 co. 25.

Leges non verbis sed regus sunt impositae. A las cosas se les imponen leyes, no palabras. 10 Co. 101.

Legibus sumptis disinentibus, lege naturae utendum est. Cuando las leyes impuestas por el Estado fallan, debemos actuar según la ley de la naturaleza. 2 rollos. R. 298.

Legis constructio non facit injuriam. La construcción del derecho no hace nada malo. Co. Litt. 183.

Legis figendi et refigendi consuetudo periculosissima est. La costumbre de fijar y refijar (hacer y anular) leyes es sumamente peligrosa. 4 Co. Anuncio. lect.

Legis interpretatio legis vim obtinet. La construcción de la ley adquiere fuerza de ley.

Legislatorum est viva vox, rebus et non verbis, legem imponere. La voz de los legisladores es una voz viva, para imponer leyes sobre las cosas y no sobre las palabras. 10 Co. 101.

Legis minister non tenetur, in ejecutiva officii sui fugere aut retrocedere. El ministro de la ley no está obligado, en el ejercicio de su cargo, ni a huir ni a retroceder. 6 Co. 68.

Legitime imperanti parere necesse est. Quien manda legítimamente debe ser obedecido. Jenk. Centavo. 120.

Les fictions naissent de la loi, et non la loi des fictions. Las ficciones surgen de la ley, y no el derecho de las ficciones.

Lex aliquando sequitur aequitatem. A veces la ley sigue a la equidad. 3 voluntades. 119.

Lex aequite guadet; apetito perfecto; est norma recti. La ley se deleita en la equidad; codicia la perfección; es una regla de derecho. Jenk. Centavo. 36.

Lex Beneficiis rei consimili remedium praestat. Una ley beneficiosa ofrece un remedio en un caso similar. 2 Co. Inst. 689.

Lex citius tolerare vult privatum damnum quam publicum malum. La ley prefiere tolerar un mal privado que un mal público. Co. Litt. 152.

Lex de futuro, judex de praeterito. La ley prevé el futuro, el juez el pasado.

Lex deficere non potest in justiti exhibenda. La ley no debe dejar de impartir justicia. Co. Litt. 197.

Lex dilataciones siempre exhorret. La ley siempre aborrece la demora. 2 Co. Inst. 240.

Lex est ab aeterno. La ley es eterna.

Lex est dictamen rationis. La ley es el dictado de la razón. Jenk. Centavo. 117.

Lex est norma recti. La ley es una regla de derecho.

Lex est ratio summa, quae jubet quae sunt utilia et necessaria, et contraria prohibet. La ley es la perfección de la razón, que ordena lo útil y necesario y prohíbe lo contrario. Co. Litt. 319.

Lex est sanctio sancta, jubens honesta, et prohibens contraria. La ley es una sanción sagrada que ordena lo que es correcto y prohíbe lo contrario. 2 Co. Inst. 587.

Lex favorito doti. La ley favorece la dote.

Lex fingit ubi subsistit aequitas. La ley finge donde subsiste la equidad. 11 Co. 90.

Lex intendit vicinum vicini facta scire. La ley presume que un vecino conoce las acciones de otro. Co. Litt. 78.

Lex judicat de rebus necessario faciendis quasire ipsa factis. La ley juzga las cosas que necesariamente deben hacerse, como si realmente se hicieran.

Lex necessitatis est lex temporis, es decir, instantis. La ley de la necesidad es la ley del tiempo, es decir, el tiempo presente. Quemador. 159.

Lex neminem cogit ad vana seu inutilia peragenda. La ley no obliga a nadie a hacer cosas vanas o inútiles.

Lex nemini facit injuriam. La ley no hace mal a nadie.

lex nemini operatur iniquum, nemini facit injuriam. La ley nunca obra un daño ni le causa un mal. jenk. Centavo. 22.

Lex nil facit frustra, nil jubet frustra. La ley no hace nada ni ordena nada en vano. 3 bultos. 279; Jenk. Centavo. 17.

Lex non cogit impossibilia. La ley no exige nada imposible. Co. Litt. 231, b; 1 bov. Inst. norte. 951.

Lex non curat de minimis. La ley no se ocupa de los asuntos menores. Quemador. 88.

Lex non cogit ad impossibilia. La ley no exige nada imposible. Quemador. 96.

Lex non praecipit inutilia, quia inutilis labor stultus. La ley no ordena cosas inútiles, porque el trabajo inútil es una locura. Co. Litt. 197.

Lex non deficit in justitia exibenda. La ley no deja de mostrar justicia.

Lex non intentit aliquid impossibile. La ley no pretende nada imposible. 12 Co. 89.

Lex non requirit verificare quod apparet curiae. La ley no exige que esto se demuestre, lo cual es evidente para el tribunal. 9 Co. 54.

Lex plus laudatur quando ratione probatur. La ley es más alabada cuando está en consonancia con la razón.

Lex prospicit, non respicit. La ley mira hacia adelante, no hacia atrás.

Lex punit mendacium. La ley castiga la falsedad.

Lex rejicit superflua, pugnantia, incongrua. La ley rechaza lo superfluo, contradictorio e incongruente.

Lex reprobat moram. A la ley no le gustan las demoras.

Lex sempre dabit remedio. La ley siempre da un remedio. 3 Bouv. Inst. norte. 2411.

Lexspectat naturae ordinem. La ley se refiere al orden de la naturaleza. Co. Litt. 197.

Lex sucurit ignoranti. Las leyes socorren a los ignorantes.

Lex sempre intentit quod convenit ratione. La ley siempre pretende lo que es agradable a la razón. Co. Litt. 78.

Lex uno ore omnes alloquitur. La ley habla a todos con una sola boca. 2 INST. 184.

Libertas inaestimabilis res est. La libertad es un bien inestimable. Excavar. 50, 17, 106.

Liberum corpus aestimationem non recipit. El cuerpo de un hombre libre no admite valoración.

Licet dispositio de interesse furture sit inutilis, tamen potest fieri declaratio praecedens quae fortiatur effectum interveniente novo actu. Aunque la concesión de un interés futuro sea inoperante, no obstante podrá hacerse una declaración precedente, que podrá surtir efectos, siempre que intervenga un nuevo acto. Max de tocino. registro 14.

Licita bene miscentur, fórmula nisi juris obstet. Las cosas permitidas deben estar bien diseñadas, para que la forma de la ley no se oponga. Max de tocino. registro 24

Linea recta semper praefertur transversali. Siempre se prefiere la línea derecha a la garantía. Co. Litt. 10.

Locus contractus regit actum. El lugar del contrato rige el acto.

Longa posesio est pacis jus. La posesión prolongada es la ley de la paz. Co. Litt. 6.

Longa posesio parit jus possidendi, et tollit actionem vero domino. La posesión prolongada produce el derecho de posesión y priva al verdadero dueño de su acción. Co. Litt. 110.

Longum tempus, et longus usus qui excedit memoria hominum, suficiente pro jure. Un largo tiempo y un uso prolongado, más allá de la memoria del hombre, son suficientes para tener derecho. Co. Litt. 115.

Loquendum ut vulgus, sentiendum ut docti. Hablamos como la gente común, debemos pensar como los eruditos. 7 Co. 11.

Magister rerum usus; magistra rerum experientia. El uso es el amo de las cosas; la experiencia es la dueña de las cosas. Co. Litt. 69, 229.

Manga negligentia culpa est, magna culpa dolus est. La negligencia grave es una falta, la culpa grave es un fraude. Excavar 50, 16, 226.

Magna culpa dolus est. Una gran negligencia equivale a un fraude. Excavar. 50, 16, 226; 2 lanzas, R. 256; 1 bov. Inst. norte. 646.

Maihemium est inter crimina majora mínima et inter minora máxima. El caos es el menor de los grandes crímenes y el mayor de los pequeños. Co. Litt. 127.

Mahemium est homicidium inchoatum. El caos es un homicidio incipiente. 3Inst. 118.

Major haeriditas venit unicuique nostrum jure et legibus quam parentibus. A cada uno de nosotros nos llega una herencia mayor del derecho y de las leyes que de los padres. 2 Co. Inst. 56.

Número mayor en se continet minorem. Cuanto mayor es el número, menos contiene en sí mismo.

Majore paen afecto quam legibus statuta est, non est infamis. No es infame el afectado con una pena mayor que la prevista por la ley. 4 Co. Inst. 66.

Majori continente en se menos. Lo mayor incluye lo menor. 19 vino. Abr. 379.

Majus dignum trahit in se minus dignum. Lo más digno o lo mayor atrae hacia sí a lo menos digno o lo menor. 5 vinos. Abr. 584, 586.

Majus est delictum seipsum occidare quam alium. es un crimen mayor matarse a uno mismo que a otro.

Mala grammatica non vitiat chartam; sed in expositione instrumentorum mala grammatica quoad fieri possit evitanda est. La mala gramática no vicia una acción; pero en la construcción de instrumentos debe evitarse, en la medida de lo posible, la mala gramática. 6 Co. 39.

Maledicta est expositio quae corrumpit textum. Es una mala construcción que corrompe el texto. 4 Co. 35.

Maleficia non debent remanere impunita, et impunitas continuum afecto tribuit delinquenti. Las malas acciones no deben quedar impunes, porque la impunidad proporciona una excitación continua al delincuente. 4 Co. 45.

Malificia propositus distinguuntur. Las malas acciones se distinguen de los malos propósitos. Jenk. Centavo. 290.

Malitia est acida, est mali animi afecto. La malicia es amarga, es la cualidad de una mala mente. 2 bultos. 49.

Malitia suplet aetatem. La malicia suministra la edad. Dyer, 104. Véase Malicia.

Malum hominun est obviandum. Debe evitarse la malicia de los hombres. 4 Co. 15.

Malum non praesumitur. No se presume el mal. 4 Co. 72.

Malum quo communius eo pejus. Cuanto más común es el mal, peor.

Malus usus est abolendus. Una mala costumbre debe ser abolida. Co. Litt. 141.

Mandata licita recipiunt estrictom interpretación, sed ilícita latam et extensam. Los mandatos lícitos reciben una interpretación estricta, pero los ilícitos, una construcción amplia o amplia. Max de tocino. registro dieciséis.

Mandatarius terminos sobi positos transgredi non potest. Un mandatario no puede exceder los límites de su autoridad. Jenk. Centavo. 53.

Mandatum nisi gratuitum nullum est. A menos que un mandato sea gratuito, no es mandato. Excavar. 17, 1, 4; Inst. 3, 27; 1 bov. Inst. norte. 1070.

Manifesta probatione no indigente. Las cosas manifiestas no requieren prueba. 7 Co. 40.

Maris et faeminae conjunctio est de jure naturae. La unión de marido y mujer se funda en la ley de la naturaleza. 7 Co. 13.

Matrimonia debent esse libera. Los matrimonios deberían ser libres.

Matrimonium subsequens tollit peccatum praecedens. Un matrimonio posterior cura la criminalidad anterior.

Maxime ita dicta quia maxima ejus dignitas et certissima auctoritas, atque quod maxim omnibus probetur. Una máxima se llama así porque su dignidad es la más importante, su autoridad la más segura y porque es universalmente aprobada por todos. Co. Litt. 11.

Maxim paci sunt contraria, vis et tnjuria. Los mayores enemigos de la paz son la fuerza y ​​el mal. Co. Litt. 161.

Melior est justitia vere praeveniens quam severa pumen. La justicia que previene con justicia un delito es mejor que la que lo castiga severamente.

Melior est conditio possidentis et rei quam actoris. Mejor es la condición del poseedor y la del demandado que la del demandante. 4 Co. Inst. 180.

Melior est causa possidentis. Es preferible la causa del poseedor. Excavar. 50, 17, 126, 2,.

Melior est conditio possidentis, ubi neuter jus habet. Mejor es la condición del poseedor, donde ninguno de los dos tiene derecho. Jenk. Centavo. 118.

Meliorem conditionem suum facere potest minor, deterioroem nequaquam. Un menor puede mejorar o hacer que su condición sea mejor, pero nunca peor. Co. Litt. 337.

Melius est omnia mala pati quam malo concentire. Es mejor sufrir todo mal o mal que consentirlo. 3 Co. Inst. 23.

Melius est recurre quam malo currere. Es mejor retroceder que avanzar en el mal. 4 INST. 176.

Melius est in tempore ocurrerere, quam post causam vulneratum remedium quaerere. Es mejor frenar o solucionar algo a tiempo, que ver un remedio después de que se ha infligido un mal. 2 INST. 299.

Mens testatoris in testamentis spectanda est. En los testamentos se debe tener en cuenta la intención del testador. Jenk. Centavo. 277.

Mentiri est contra mentem ire. Mentir es ir en contra de la mente. 3 bultos. 260.

Merx est quidquid vendi potest. Mercancía es todo lo que se puede vender. 3 Metc. 365. Vídeo de Mercancías.

Mercis appellatio ad res mobiles tantum pertinet. La expresión mercancías se refiere únicamente a los bienes muebles. Excavar. 50, 16, 66.

Minima paena corporalis est major qualibet pecuniari. El castigo corporal más pequeño es mayor que cualquier castigo pecuniario. 2 INST. 220.

Minim mutanda sunt quae certam habuerent interpretación. Las cosas que han tenido una determinada interpretación deben modificarse lo menos posible. Co. Litt. 365.

Minor ante tempus agere non potest in casu proprietatis, nec etiam convenire. Un menor antes de la mayoría de edad no puede actuar en un caso de propiedad, ni siquiera acordar. 2 INST. 291.

Minor minorem custodire non debet, alios enim praesumitur male regere qui seipsum regere nuscit. El menor no debe ser tutor de otro menor, porque no es apto para gobernar a otros el que no sabe gobernarse a sí mismo. Co. Litt. 88.

Misera est servitus, ubi jus est vagum aut incertum. Es una esclavitud miserable donde la ley es vaga o incierta. 4 Co. Inst. 246.

Mitius imperanti melius paretur. Cuanto más suavemente uno ordena, mejor se le obedece. 3 Co. Inst. 24

Mibilia personam sequuntur, immobilia situm. Las cosas móviles siguen a la persona, los inmuebles a su localidad.

Modica circunstancia facti jus mutat. La más mínima circunstancia puede cambiar la ley.

Modus et conventio vincunt legem. La forma y el acuerdo prevalecen sobre la ley. 2 Co. 73.

Modus legal dat donación. La manera da ley al don. Co. Litt. 19a.

Moneta est justum medium et mensura rerum commutabilium, nam per meduim monetae fit omnium rerum conveniens, et justa aestimatio. El dinero es el justo medio y medida de todas las cosas conmutables, pues por medio del dinero se hace una estimación conveniente y justa de todas las cosas. David 18. Véase 1 Bouv. Inst. norte. 922.

Mora reprobatur in lege. La demora está desaprobada por la ley.

Mors dicitur ultimum supplicium. La muerte se denomina pena extrema. 3Inst. 212.

Mortuus exitus non est exitus. Nacer muerto es no nacer. Co. Litt. 29. Ver 2 Paige, 35; Domat, liv. prl. t. 2, art. 1, norte 4, 6; 2 Bouv. Inst. norte. 1721 y 1935.

Multa conceduntur per obliquum quae non conceduntur de directo. Se conceden indirectamente muchas cosas que no se permiten directamente. 6 compañía 47.

Multa in jure communi contra rationem disputandi pro communi ultilitate introducta sunt. Se han introducido en el derecho común muchas cosas, con miras al bien público, que son incompatibles con la sana razón. Co. Litt. 70; El máximo de la escoba. 67; 2 Co. R. 75. Véase 3 TR 146; 7 TR 252.

Multa multo exercitatione facilius quam regulis percipies. Percibirás muchas cosas más fácilmente con la práctica que con las reglas. 4 Co. Inst. 50.

Multa non vetat lex. quae tamen tácito damnavit. La ley prohíbe muchas cosas que, sin embargo, ha condenado silenciosamente.

Multa transeunt cum universitate quae non per se transeunt. Muchas cosas pasan como un todo que no pasarían por separado.

Multi multa, non omnia novit. Muchos hombres saben muchas cosas, nadie lo sabe todo. 4 Co. Inst. 348.

Multiplex et indistinctum parit confusionem; et questiones quo simpliciores, eo lucidiores. La multiplicidad y la indistinción producen confusión; Las preguntas más simples son más lúcidas. Quemador. 335.

Multiplicat transgressione crescat paenae inflictio. El aumento de la pena debe ser proporcional al aumento de la delincuencia. 2 Co. Inst. 479.

Multitudo errantium non parit errori patrocinium. La multitud de quienes yerran no es excusa para cometer el error. 11 Co. 75.

Multitudo imperitorum perdit curiam. Una multitud de practicantes ignorantes destruye un tribunal. 2 Co. Inst. 219.

Natura appetit perfectum, ita et lex. La naturaleza aspira a la perfección y la ley también. Quemador. 144.

Natura non facit saltum, ita nec lex. La naturaleza no da ningún salto, ni tampoco la ley. Co. Litt. 238.

Natura no facit vacío, nec lex supervacuum. La naturaleza no crea ningún vacío, la ley ningún supervacío. Co. Litt. 79.

Naturae vis maxima, natura bis maxima. La fuerza de la naturaleza es mayor; la naturaleza es doblemente grande. 2 Co. Inst. 564.

Necessarium est quod non potest aliter se habere. Ésa es una necesidad de la que no se puede prescindir.

Necessitas est lex temporis et loci. La necesidad es la ley de un tiempo y lugar determinados. 8 Co. 69; HHPC 54.

Necessitaas excusat aut extenuat delicium in capitalibus, quod non operatur idem in civilibus. La necesidad excusa o atenua la delincuencia en los casos capitales, pero no en los civiles. Vídeo Necesidad.

Necessitas facit licitum quod alias non est licitum. La necesidad hace lícito lo que de otro modo sería ilícito. 10 Co. 61.

Necessitas inducit privililegium quoad jura privata. La necesidad da preferencia respecto de los derechos privados. Max de tocino. REG. 5.

Necessitas non habet legem. La necesidad no tiene ley. Arado. 18. Véase Necesidad y 15 Vin. Ab. 534; 22 vinos. Ab. 540.

Necessitas publica major est quam private. La necesidad pública es mayor que la privada. Max de tocino. en Reg. 5.

Necessitas quod cogit, defendit. La necesidad defiende lo que obliga. HHPC 54.

Necessitas vincit legem. La necesidad vence a la ley. Quemador. 144.

Negatio concluyeis est error in lege. Lo negativo de una conclusión es un error de derecho. Ala. 268.

Negatio destruit negationem, et ambae faciunt afirmativum. Una negativa destruye otra negativa y ambas forman una afirmativa. Co. Litt. 146.

Negatio dúplex est afirmatio. Una doble negativa es una afirmativa.

Negligentia semper habet infortuniam comitem. La negligencia tiene por compañera la desgracia. Co. Litt. 246.

Neminem oportet esse sapientiorem legibus. Ningún hombre debería ser más sabio que la ley. Co. Litt. 97.

Nemo admittendus est inhabilitare seipsum. A nadie se le permite incapacitarse. Jenk. Centavo. 40. Sed vide "Para embrutecer" y 5 Whart. 371.

Nemo agita en seipsum. Ningún hombre actúa contra sí mismo; Jenk. Centavo. 40; por tanto, ningún hombre puede ser juez de su propia causa.

Nemo allegans suam turpitudinem, audiendus est. Nadie que alegue su propia vileza debe ser oído como testigo. 4 INST. 279.

Nemo bis punitur por eodem delicto. Nadie puede ser castigado dos veces por el mismo delito o falta. Véase Non bis in idem.

Nemo cogitur rem suam vendere, etiam justo pretio. Nadie está obligado a vender su propiedad, ni siquiera por un precio justo. Sed vide Dominio eminente.

Nemo contra factum suum venire potest. Ningún hombre puede contradecir su propio acto. 2 INST. 66.

Nemo damnum facit, nisi qui id fecit quod facere jus non habet. Nadie es considerado culpable de daño, a menos que esté haciendo lo que no tiene derecho a hacer. excavar. 50, 17, 151.

Nemo dat qui non habet. Nadie puede dar quien no posee. Jenk. Centavo. 250.

Nemo de domo sua extrahi deuda. Un ciudadano no puede ser sacado por la fuerza de su casa para ser conducido ante un juez o a prisión. Excavar. 50, 17. Esta máxima a favor de la libertad romana es muy parecida a la de que "la casa de cada hombre es su castillo".

Nemo debe esse judex in propri caus. Nadie debe ser juez de su propia causa. 12 Co. 113.

Nemo debe ex extraterrestre jactur lucrari. Nadie debería ganar con la pérdida de otro.

Nemo debe immiscere se rei alienae ad se nihil pertinenti. Nadie debe interferir en lo que no le concierne.

Nemo debe rem suam sine facto aut defectu suo amittere. Nadie debe perder su propiedad sin su acción o negligencia. Co. Litt. 263.

Nemo est haeres viventes. Nadie es heredero de los vivos. 2 bl. COM. 107; 1 vino. Ab. 104, título. Suspensión; Merl. Rp. verbo Suspensión; Co. Litt. 342; 2 Bouv. Inst. norte. 1694, 1832.

Nemo ex suo delicto melioroem suam conditionem facere potest. Nadie puede mejorar su condición mediante un delito. Excavar. 50, 17, 137.

Nemo ex alterius facto praegravari deuda. Ningún hombre debería sentirse agobiado por el acto de otro.

Nemo ex consilio obligatur. Ningún hombre está obligado a seguir los consejos que da.

Nemo in propria causa testis ese deuda. Nadie puede ser testigo de su propia causa. Pero hay muchas excepciones a esta regla.

Nemo inauditus condenari deuda, si non sit contumax. Nadie debe ser condenado sin ser oído, a menos que sea contumaz.

Nemo nascitur artifex. Nadie nace artista. Co. LItt. 97.

Nemo patriam in qua natus est exuere, nec ligeantiae debitum ejurare possit. Ningún hombre puede renunciar al país en el que nació, ni abjurar de la obligación de lealtad. Co. LItt. 129. Sed vide Lealtad; Expatriación; Naturalización.

Nemo plus juris ad alienum transfere potest, quam ispe habent. No se puede transferir a otro un derecho que no tiene. Excavar. 50, 17, 54; 10 mascotas. 161, 175.

Nemo praesens nisi intelligat. Uno no está presente a menos que comprenda. Ver Presencia.

Nemo potest contra recordum verificare per patriam. Nadie puede verificarlo por el país con un registro. La cuestión que consta en un expediente no puede ser juzgada por un jurado.

Nemo potest esse tenes et dominus. Ningún hombre puede ser al mismo tiempo inquilino y propietario de un mismo inmueble.

Nemo potest facere per alium quod per se non potest. Nadie puede hacer por otro lo que no puede hacer por sí mismo.

Nemo potest sibi devere. Nadie puede deber nada a sí mismo. Ver Confusión de Derechos.

Nemo praesumitur alienam posteritatem suae praetulisse. Nadie se presume que haya preferido la posteridad de otro a la suya propia.

Nemo praesumitur donare. Nadie se supone que da.

Nemo praesumitur esse immemor suae aeternae salutis, et maxim in articulo mortis. Se presume que ningún hombre olvida su bienestar eterno, y particularmente en el momento de la muerte. 6 Co. 76.

Nemo praesumitur malus. Nadie se presume malo.

Nemo praesumitru ludere in extremis. Nadie se supone que juega a la altura de la muerte.

Nemo prohibetur plures negociares sive artes exercere. Nadie está impedido de ejercer diversas clases de negocios o artes. 11 Co. 54.

Nemo prohibetur pluribus defensionibus uti. Nadie está impedido de utilizar varias defensas. Co. Litt. 304.

Nemo prudens punit ut praeterita revocentur, sed ut futura praeveniantur. Ningún sabio castiga para revocar lo hecho, sino para prevenir males futuros. 3 bultos. 173.

Nemo punitur pro alieno delicto. Nadie debe ser castigado por el crimen o mal cometido por otro.

Nemo punitur sine injuri, facto, seu defalto. Nadie es castigado a menos que sea por algún mal, acto o falta. 2 Co. Inst. 287.

Nemo, qui condenare potest, absolvere non potest. El que puede condenar puede absolver. Excavar. 50, 17, 37.

Nemo tenetur seipsum acusare. Nadie está obligado a acusarse a sí mismo.

Nemo tenetur ad impossibile. Nadie está obligado a una imposibilidad.

Nemo tenetur armare adversarum contra se. Nadie está obligado a armar a su adversario.

Nemo tenetur divinare. Nadie está obligado a predecirlo. 4 Co. 28.

Nemo tenetur informare qui nescit, sed quisquis scire quod informat. Nadie está obligado a informar sobre algo que no sabe, pero el que informa está obligado a saber lo que dice. Carril, 110.

Nemo tenetur jurare in suam turpitudinem. Nadie está obligado a dar testimonio de su propia bajeza.

Nemo tenetur seipsam infortunis et periculis exponere. Nadie está obligado a exponerse a desgracias y peligros. Co. Litt. 253.

Nemo tenetur seipsum acusare. Ningún hombre está obligado a acusarse a sí mismo.

Nemo videtur fraudeare eos qui sciunt, et consentiunt. No se puede quejarse de haber sido engañado cuando conoció el hecho y dio su consentimiento. Excavar. 50, 17, 145.

Nihil dat qui non habet. El que nada tiene no da nada.

Nihil de re acrescit ei qui nihil in re quando jus accresceret habet. Nada le corresponde a quien, cuando nace el derecho, no tiene nada en la materia. Co. Litt. 188.

Nihil facit error nominis cum de corpore constat. Un error en el nombre no es nada cuando hay certeza sobre la persona. 11 Co. 21.

Nihil habet foro ex scen. El tribunal no tiene nada que ver con lo que no tiene ante sí.

Nihil infra regnum subditos magis conservat in tranquilitate et concordi quam debita legum administratio. Nada conserva mejor en la tranquilidad y la concordia a quienes están sometidos a un mismo gobierno que la debida administración de las leyes. 2 Co. Inst. 158.

Nihil in lege intolerabilius est, eandem rem diverso jure censeri. Nada en derecho es más intolerable que aplicar la ley de manera diferente a los mismos casos. 4 Co. 93.

Nihil magis justum est quam quod necessarium est. Nada es más justo que lo necesario. David 12.

Nihil perfectum est dum aliquid restat agendum. Nada es perfecto mientras quede algo por hacer. 2 co. 9.

Nihil possumus contra veritatem. Nada podemos hacer contra la verdad. doc. y Stu. Marcar. 2, c. 6.

Nihil quod est contra rationem est licitum. Nada contra la razón es lícito. Co. Litt. 97.

Nihil quod inconveniens est licitum est. Nada inconveniente es lícito.

Nihil simul inventum est et perfectum. Nada se inventa y se perfecciona al mismo tiempo. Co. Litt. 230.

Nihil tam naturale est, qum eo genere quidque dissolvere, quo colligatum est. Es muy natural que una obligación no se disuelva sino por los mismos principios que se observaron al contraerla. Excavar. 50, 17, 35. Véase 1 Co. 100; 2 Co. Inst. 359.

Nihil tam conveniens est naturali aequitati, qum voluntatem domini voluntis rem suam in alium transferre, ratam haberi. Nada es más conforme a la equidad natural, que confirmar la voluntad de un dueño que desea transferir su propiedad a otro. Inst. 2, 1, 40; 1 Co. 100.

Nil tamere novandum. No se debe cambiar nada precipitadamente. Jenk. Centavo. 163.

Nil facit error nominis, si de corpore constat. Un error en el nombre es irrelevante, si el cuerpo está seguro.

Nimia subtilitas in jure reporbatur. La ley reprueba demasiada sutileza.

Nimium altercando veritas amiltitur. Con demasiado altercado se pierde la verdad. Quemador. 344.

No se presume que el hombre haga nada contra la naturaleza. 22 vinos. Ab. 154.

Nadie tomará por escritura sino partes, salvo en resto.

Ningún hombre puede poseer la misma tierra de dos propietarios distintos a la vez. Co. Litt. 152.

Ningún hombre podrá oponerse a su infamia. 2 W. Bl. 364.

La necesidad crea equidad.

Nadie puede ser juez de su propia causa.

Nobiliores et beniginores presunciones in dubiis sunt praeferendae. Cuando surgen dudas, deben preferirse las presunciones más generosas y benignas.

Nomen est quasi rei notamen. Un nombre es, por así decirlo, la nota de una cosa. 11 Co. 20.

Nomen non sufficit si res non sit de jure aut de facto. No basta un nombre si la cosa no existe de derecho o de hecho. 4 Co. 107.

nomina si nescis perit cognitio rerum. Si no sabes los nombres de las cosas, el conocimiento de las cosas mismas perece. Co. Litt. 86.

Nomina sunt notae rerum. Los nombres son las notas de las cosas. 11 Co. 20.

Nomina sunt mutabilia, res autem immobiles. Los nombres son mutables, pero las cosas inmutables. 6 Co. 66.

Nomina sunt symbola rerum. Los nombres son los símbolos de las cosas.

Non accipi debent verba in demostram falsam, quae competunt in limitaem veram. No deben aceptarse palabras que importen una demostración falsa y que tengan efecto a modo de verdadera limitación. Máximo de tocinos. REG. 13.

Non alio modo puniatur aliquis, quam secundum quod se habet condenatio. Una persona no puede ser castigada de forma distinta a la que prescribe la sentencia. 3 Co. Inst. 217.

Non concedantur citationes priusquam exprimatur super qua ne fieri debet citatio. No deben concederse citaciones o citaciones antes de que se exprese, según las circunstancias, si procede o no hacer la citación. 12 Co. 47.

No auditor perire volens. Quien desea perecer no debe ser escuchado. Mejor en pruebas, 385.

Non consentit qui errat. El que yerra no consiente. 1 bov. Inst. norte. 581.

Non debet, cui plus licet, quod minus est, non licere. A quien se le permite hacer más, puede con mayor razón hacer menos. Excavar. 50, 17, 21.

Non decipitur qui scit se decipi. No se engaña quien se sabe engañado. 5 co. 60.

Non definitur in jure quid sit conatus. Lo que es un intento no está definido en la ley. 6 Co. 42.

Non difunt quae concordant re, tametsi non in verbis iisdem. Aquellas cosas que concuerdan en sustancia aunque no en las mismas palabras, no difieren. Jenk. Centavo. 70.

Non Effectit Affectus Nisi Sequatur Effectus. La intención no significa nada a menos que se produzca algún efecto. 1 rollo. R. 226.

Non est arctius vinculum inter homines quam jusjurandum. No existe vínculo más fuerte entre los hombres que un juramento. Jenk. Centavo. 126.

Non est disputandum contra principia negantem. No se puede discutir contra un hombre que niega los principios. Co. Litt. 343.

Non est recedendum communi absservanti. No se puede apartarse de una observancia común. 2 Co. 74.

Non est regula quin fallat. No hay regla que no sea lo que puede fallar. Apagado. Ex. 212.

Non est certandum de regulis juris. No hay discusión sobre las normas de derecho.

Non faciat malum, ut inde veniat bonum. No debes hacer el mal para que de ello salga el bien. 11 Co. 74.

Non impedit clausula derogatoria, quo minus ab eadem potestate res dissolvantur a quibus constitutuntur. La cláusula derogatoria no impide que las cosas o los actos sean disueltos por el mismo poder por el que fueron hechos originalmente. Max de tocino. registro 19.

Non in legendo sed in intelligendo leges consistente. Las leyes no consisten en ser leídas, sino en ser comprendidas. 8 co. 167.

Non Licet quod dispendio licet. Lo que sólo se permite con pérdida, no se permite hacer. Co. Litt. 127.

Non nasci, et natum mori, pari sunt. No nacer y nacer muerto es lo mismo.

Lex nisi promulgata no obligada. Una ley no es obligatoria a menos que sea promulgada.

Non observata forma, infertur adnullatio actus. Cuando no se observa la forma, se infiere que el acto queda anulado. 12 Co. 7.

Non omne quod licet honestum est. Todo lo que está permitido no es apropiado. Excavar. 50, 17, 144.

Non omne damnum inducit injuriam. No toda pérdida produce una lesión. Ver 3 Bl. COM. 219; 1 plomo de Smith. Cas. 131; El máximo de la escoba. 93; 2 Bouv. Inst. norte. 2211.

Non omnium quae a majoribus nostris constituta sunt ratio reddit potest. No siempre se puede dar una razón para las instituciones de nuestros antepasados. 4 Co. 78.

Excepción non potest adduci ejusdem rei cujus petitur dissolutio. No puede invocarse un motivo sobre la misma materia, cuya disolución se pretende mediante la acción. Max de tocino. registro 2. Cuando se interponga acción de nulidad de un procedimiento, el demandado no podrá alegar tal procedimiento en la prescripción.

Non praestat impedimentum quod de jure non sortitur effectum. Una cosa que no tiene efecto en derecho, no es impedimento. Jenk. Centavo. 162.

Non quod dictum est, sed quod factum est, inspicitur. Lo que debe considerarse no es lo que se dice, sino lo que se hace. Co. Litt. 36.

Non refert an quis assensum suum praefert verbis, an rebus ipsis et factis. Es indiferente si un hombre da su consentimiento con palabras o con actos y hechos. 10 Co. 52.

Non refert quid ex aequipolentibus fiat. Lo que puede extraerse de palabras de significado equivalente no tiene importancia cuando se omite. 5 Co. 122.

Non refert quid notum sit judice si notum non sit in forma judici. No importa lo que sepa el juez, si no lo sabe judicialmente. 3 bultos. 115.

Non refert verbis an factis fit revocatio. No importa si la revocación es de palabra o de hecho. cro. Auto. 49.

Non solum quid licet, sed quidest conveniens considerandum, quia nihil quod inconveniens est licitum. No sólo se debe considerar lo que está permitido, sino también lo que es correcto, porque lo que es incorrecto es ilegal. Co. Litt. 66.

Non sunt longa ubi nihil est quod demere possis. No hay prolijidad donde no se puede omitir nada. Vaugh. 138.

Non temere credere, est nervus sapientae. No creer precipitadamente es el nervio de la sabiduría. 5 Co. 114.

Non videtur quisquam id capere, quod ei necesse est alii restituere. No se considera que uno adquiere propiedad sobre una cosa que está obligado a restituir. Excavar. 50, 17, 51.

Non videntur qui errant consentire. El que yerra no se considera que consiente. Excavar. 50, 17, 116.

Non videtur consensum retinuisse si quis ex praescripto minantis aliquid immutavit. No parece haber conservado su consentimiento, si ha cambiado algo por medio de una amenaza de parte. Max de tocino. registro 33.

Novatio non praesumitur. No se presume novación. Ver Novación.

Novitas non tam utilitate prodest quam novitate perturbat. La novedad no beneficia tanto por su utilidad como perturba por su novedad. Jenk. Centavo. 167.

Novum judicium non dat novum jus, sed declarat antiquum. Una nueva sentencia no hace una nueva ley, sino que declara la antigua. 10 Co. 42.

Nul ne doit s'enrichir aux depende des otros. Nadie debería enriquecerse a costa de los demás.

Nul prendra ventaja de son agravio heredad. Nadie se aprovechará de su propio mal.

Nulla impossibilia aut inhonesta sunt praesumenda. No se deben presumir imposibilidades ni deshonestidad. Co. Litt. 78.

Nulle regle sans faute. No hay regla sin culpa.

Nulli enim res sua servit jure servitutis. Nadie puede tener servidumbre sobre sus propios bienes. Excavar. 8, 2, 26; 17 Misa 443; 2 Bouv. Inst. norte. 1600.

Nullum exemplum est idem omnibus. Ningún ejemplo es igual para todos los efectos.

Nullum iniquum praesumendum in jure. En el derecho no se presume nada injusto. 4 Co. 72.

Nullum simile est idem. Ningún símil es igual. Co. Litt. 3.

Nullus commodum capere potest de injuri su propri. Nadie se aprovechará de su propio mal. Co. Litt. 148.

Nullus recedat e curi concellari sine remedio. Nadie debe salir del tribunal de cancillería sin remedio.

Nunquam fictio sine lege. No hay ficción sin ley.

Nuptias non concubitas, sed consenso facit. La convivencia no constituye el matrimonio, es el consentimiento de las partes. Cavar 50, 17, 30; 1 bov. Inst. norte. 239; Co. Litt. 33.

Obedientia est legis essentia. La obediencia es la esencia de la ley. 11 Co. 100.

Obtemperandum est consuetudini rationabili tanquam legi. Una costumbre razonable debe ser obedecida como una ley. 4 Co. 38.

Los funcionarios no podrán examinar los actos judiciales del tribunal.

Officia magistratus non debent esse venalia. Los cargos de magistrados no deben venderse. Co. Litt. 234.

Officia judicialia non concedantur antequam vacent. Los cargos judiciales no deben concederse antes de que estén vacantes. 11 Co. 4.

Officit conatus si effectus sequatur. El intento adquiere consecuencias si el efecto sigue.

Officium nemini debet esse damnosum. Un cargo no debe ser perjudicial para nadie.

Omissio eorum quae tacite insunt nihil operatur. La omisión de aquellas cosas que se expresan en silencio no tiene ninguna consecuencia.

Omne actum ab intente agentis est judicandum. Todo acto debe ser estimado por la intención de quien lo realiza.

Omne crimen ebrietas et incendit et detegit. La embriaguez inflama y produce todo crimen. Co. Litt. 247.

Omne magis dignum trahit ad se minus dignum sit antiquius. Todo lo más valioso atrae hacia sí lo menos digno, aunque estos últimos sean más antiguos. Co. Litt. 355.

Omne magnum exemplum habet aliquid ex iniquio, quod publica utilitate compensatur. Todo gran ejemplo tiene una parte de mal, que se compensa con su utilidad pública. Quemador. 279.

Omne majus continet in se minus. Lo mayor contiene en sí mismo lo menor. Co. Litt. 43.

Omne majus minus in se complecitur. Siempre lo mayor está abrazado en lo menor. Jenk. Centavo. 208.

Omne testamentum morte consummatum est. Toda voluntad se consuma con la muerte. 3 Co. 29.

Omne sacramentum debet esse de certa scienti. Todo juramento debe basarse en un conocimiento cierto. 4 Co. Inst. 279.

Omnia delicta in aperto leviora sunt. Todos los delitos cometidos abiertamente se consideran más leves. 8 co. 127.

Omnia praesumuntur contra spoliatorem. Todo se presume contra el que hace el mal.

Omnia praesumuntur legitime facta donec probetur in contrarium. Todas las cosas se presumen hechas legítimamente, mientras no se pruebe lo contrario. Co. Litt. 232.

Omnia praesumuntur rite esse acta. Todas las cosas se presumen hechas en debida forma.

Omnia praesumuntur solemniter esse acta. Todas las cosas se presumen hechas solemnemente. Co. Litt. 6.

Omnia quae sunt uxoris sunt ipsius viri. Todo lo que es de la mujer, pertenece al marido. Co. Litt. 112.

Omnis actio est loquela. Cada acción es una queja. Co. Litt. 292.

Omnis conclusio boni et veri judicii sequitur ex bonis et veris praemissis et dictis juratorem. Toda conclusión de un juicio bueno y verdadero surge de premisas buenas y verdaderas y de los dichos de los jurados. Co. Litt. 226.

Omnis consenso tollit errorem. Cada consentimiento elimina el error. 2 INST. 123.

Omnis definitio in jure periculosa est; parum est enim ut non subverti posset. Toda definición jurídica es peligrosa y sólo una pequeña cantidad puede revertirla. Excavar. 50, 17, 202.

Omnis exceptio est ipsa quoque regula. Una excepción es, en sí misma, una regla.

Omnis innovatio plus novitate perturbat quam utilitate prodest. Toda innovación perturba más por su novedad que beneficia por su utilidad.

Omnis interpretatio si fieri potest ita fiienda est in instrumentis, ut omnes contrarietates amoveantur. La interpretación de los instrumentos debe hacerse, si así lo admiten, de modo que puedan eliminarse todas las contradicciones. Jenk. Centavo. 96.

Omnis interpretatio vel declarat, vel extendit, vel restringit. Toda interpretación declara, extiende o restringe.

Omnis regula suas patitur exceptes. Todas las normas de derecho están sujetas a excepciones.

Omnis privatio praesupponit habitum. Toda privación presupone un goce anterior. Co. Litt. 339.

Omnis ratihabitio retro trahitur et mandato aequiparatur. Todo consentimiento dado a lo ya hecho, tiene efecto retroactivo y equivale a una orden. Co. Litt. 207.

Una vez un fraude, siempre un fraude. 13 vinos. Ab. 539.

Una vez hipoteca siempre será hipoteca.

Una vez recompensa siempre será recompensa. 19 vino. Ab. 277.

Uno debe ser justo antes de ser generoso.

Uno no puede cometer un acto por sí mismo.

Oportet quod certa res deducatur in judicium. Una cosa, para ser juzgada, debe ser cierta o definida. Jenk. Centavo. 84.

Oportet quod certa sit res venditur. Una cosa, para ser vendida, debe ser cierta o definida.

Optima est lex, quae minimal relinquit arbitrio judicis. Ése es el mejor sistema jurídico que confía lo menos posible a la discreción del juez. Bac. De agosto de ciencia. Aph. 46.

Optimam esse legem, quae lower relinquit arbitrio judicis; id quod certitudo ejus praestat. La mejor ley es la que deja la menor discreción al juez; y ésta es una ventaja que resulta de la certeza. Bacon, De Aug. Sc. Aph. 8.

Optimus judex, qui minimo sibi. Es el mejor juez que confía lo menos posible en su propia discreción. Bac. De agosto de ciencia. Aph. 46.

Optimus interpretandi modus est sic legis interpretare ut leges legibus Accordant. El mejor modo de interpretar las leyes es hacerlas concordar. 8 Co. 169.

Optimus interpres rerum usus. El uso es el mejor intérprete de las cosas. 2 INST. 282.

Optimus legum interpres consuetudo. La costumbre es el mejor intérprete de las leyes. 4 INST. 75.

Ordine placitandi servato, servatur et jus. Manteniéndose el orden del alegato, se preserva la ley. Co. Litt. 363.

Origo rei inspici deuda. Se debe investigar el origen de una cosa. 1 Co. 99.

Paci sunt maxime contraria, vis et injuria. La fuerza y ​​el mal son muy contrarios a la paz. Co. Litt. 161.

Pacta privata juri publico derogare non possunt. Los contratos privados no pueden apartarse del derecho público. 7 Co. 23.

Pacto aliquod licitum est, quid sine pacto non admittitur. Por un contrato se permite algo que, sin él, no podría admitirse. Co. Litt. 166.

Par in parem imperium non habet. Un igual no tiene poder sobre un igual. Jenk. Centavo. 174. Ejemplo: Uno de dos jueces de un mismo tribunal no puede condenar al otro por desacato.

Paria copulantur paribus. Las cosas se unen con cosas similares.

paribus sententiis reus absolvitur. Cuando las opiniones son iguales, el acusado es absuelto. 4 INST. 64.

Parte quacumque integranta sublata, tollitur totum. Si se quita una parte integral, se quita el todo. 3 Co. 41.

Partus ex legitimo thoro non certius noscit matrem quam genitorem suam. El hijo de un lecho legítimo no conoce a su madre con mayor seguridad que a su padre. Fuertes. C. 42.

Partus sequitur ventrem. La descendencia sigue la condición de la madre. Esta es la ley en el caso de los esclavos y de los animales; 1 bov. Inst. norte. 167, 502; pero respecto a los hombres libres, los hijos siguen la condición del padre.

Parum différent quae re concordant. Hay cosas que difieren poco y que coinciden en esencia. 2 bultos. 86.

Parum est latam esse sententiam, nisi mandetur junctioni. No basta con que se dicte sentencia a menos que se ponga en ejecución. Co. Litt. 289.

Parum proficit scire quid fieri debet, si non cognoscas quomodo sit facturum. De poco sirve saber lo que se debe hacer si no se sabe cómo se debe hacer. 2 Co. Inst. 503.

Patria potestas in pietate debet, non in atrocitate consistentere. El poder paternal debe consistir en el afecto, no en la atrocidad.

Pater es est quem nuptiae demostrant. El padre es aquel a quien señala el matrimonio. 1 bl. COM. 446; 7 mercado. NS 548, 553; Excavar. 2, 4, 5; 1 bov. Inst. norte. 273, 304, 322.

Peccata contra naturam sunt gravissima. Los delitos contra la naturaleza son los más graves. 3 Co. Inst. 20.

Peccatum peccato addit qui culpae quam facit patrocinium defensionis adjungit. Añade un delito a otro, quien, cuando comete un delito, le une la protección de una defensa. 5 Co. 49.

Per rerum naturam, factum negantis nulla probatio est. Está en la naturaleza de las cosas que quien niega un hecho no está obligado a probarlo.

Per varius actus, legem experientia facit. Mediante diversos actos la experiencia enmarcó la ley. 4 Co. Inst. 50.

Perfectum est cui nihil deest secundum suae perfectis vel naturae modum. Es perfecto aquel que no quiere nada más que la medida de su perfección o naturaleza. Quemador. 151.

Periculosum est res novas et inusitatas inducere. Es peligroso introducir cosas nuevas y peligrosas. Co. Litt. 379.

Periculum rei venditae, nondum traditae, est emptoris. El comprador corre el riesgo de perder la cosa vendida, aunque no entregada. 1 bov. Inst. norte. 939; 4 B. y C. 941; 4 B. y C. 481.

Perpetua lex est, nullam legem humanum ac positivam perpetuam esse; et clausula quae abrogationem excludit initio non valet. Es una ley perpetua que ninguna ley humana o positiva puede ser perpetua; y una cláusula de una ley que excluye la facultad de derogación es nula ab initio. Max de tocino. en Reg. 19.

Las perpetuidades son odiosas en derecho y equidad.

Persona conjuncta aequiparatur interesse proprio. Una persona unida iguala el propio interés. Max de tocino. registro 18. Esto significa que una conexión personal, como la cercanía de sangre o parentesco, puede en algunos casos generar un uso.

Perspicua vera non sunt probanda. No es necesario probar las puras verdades. Co. Litt. dieciséis.

Pirata est hostis humani generis. Un pirata es un enemigo de la raza humana. 3 Co. Inst. 113.

Pluralis numerus est duobus contentus. El número plural está contenido en dos. 1 rollo. R. 476.

Las pluralidades son odiosas en derecho.

Plures cohaeredes sunt quasi unum corpus, propter unitatem juris quod habent. Varios coherederos son como un solo cuerpo, en razón de la unidad de derecho que poseen. Co. Litt. 163.

Plures participes sunt quasi unum corpus, in eo quod unum jus habent. Varios socios son como un solo cuerpo, en razón de la unidad de sus derechos. Co. Litt. 164.

Plus exempla quam peccata nocent. Los ejemplos duelen más que las ofensas.

Más peccat auctor quam actor. El instigador de un crimen es peor que quien lo perpetra. 5 Co. 99.

Plus valet unus oculatus testis, quam auriti de cem. Un testigo ocular es mejor que diez testigos auditivos. 4 INST. 279.

Paen ad paucos, metus ad omnes perveniat. Un castigo infligido a unos pocos causa pavor a todos. 22 vinos. Ab. 550.

Paen non potest, culpa perennis erit. El castigo puede tener un fin, el crimen es perpetuo. 21 vinos. Ab. 271.

Paen ad paucos, metus ad omnes. Castigo para unos pocos, pavor o temor para todos.

Paenae potius molliendae quam exasperendae sunt. Los castigos deberían más bien suavizarse que agravarse. 3 Co. Inst. 220.

Posito uno oppositorum negatur alterum. Se afirma una de las dos posiciones opuestas y se niega la otra. 3 Ro..l R. 422.

Posessio est quasi pedis positio. La posesión es, por así decirlo, la posición del pie. 3 Co. 42.

Posesión del término, posesión del reversor.

La posesión es un buen título, donde no aparece ningún título mejor. 20 vinos. Ab. 278.

El poseedor tiene derecho contra todos los hombres excepto aquel que tiene el derecho absoluto.

La posibilidad no puede estar sobre una posibilidad.

Posteriora derogante prioribus. Las leyes posteriores derogan las anteriores. 1 bov. Inst. norte. 90.

Potentia non est nisi ad bonum. El poder no se confiere sino para el bien público.

Potentia debet sequi justiciam, non antecedere. El poder debe seguir, no preceder a la justicia. 3 bultos. 199.

Potentia inutilis frustra est. El poder inútil es vano.

Potest quis renunciare pro se, et suis, juri quod pro se introductum est. Un hombre puede renunciar, para sí y para sus herederos, a un derecho que fue introducido para su propio beneficio. Ver 1 Bouv. Inst. norte. 83.

Potestas estricta interpretatur. El poder debe interpretarse estrictamente.

Postestas suprema seipsum dissolvare potest, ligare non potest. El poder supremo puede disolverse, pero no puede obligarse a sí mismo.

Potior est conditio defendentis. Mejor es la condición del demandado que la del demandante.

Potior est conditio possidentis. Mejor es la condición del poseedor.

Praepropera consilia, raro sunt prospera. Los consejos apresurados rara vez resultan prósperos. 4 INST. 57.

Praestat cautela quam medela. Es mejor prevenir que curar. Co. Litt. 304.

Praesumptio violenta, plena probatio. Una fuerte presunción es una prueba completa.

Praesumptio violenta valet in lege. La presunción fuerte vale en la ley.

Praetextu liciti non deuda admitti illicitum. Bajo pretexto de legalidad, no se debe admitir lo que es ilegal. 10 Co. 88.

Praxis judicim est interpres legum. La práctica de los jueces es la de intérprete de las leyes. Quemador. 96.

Los precedentes que pasan sub silentio tienen poca o ninguna autoridad. 16 vinos. 499.

Los precedentes tienen tanta ley como justicia.

Praesentia corporis tollit errorem nominis, et veritas nominis tollit errorem demostrais. La presencia del cuerpo cura el error en el nombre; la verdad del nombre soluciona un error en la descripción. Max de tocino. registro 25.

Pretium succedit in locum rei. El precio se fija en el lugar de la cosa vendida. 1 bov. Inst. norte. 939.

Prima pars aequitatis aequalitas. El elemento radical de la justicia es la igualdad.

Principia data sequuntur concomitantia. Los principios dados siguen a sus concomitantes.

Principia probant, non probantur. Los principios prueban, no están probados. 3 Co. 40. Ver Principios.

Principiorum non est ratio. No hay razonamiento de principios. 2 bultos. 239. Ver Principios.

Principium est potissima pars cujusque rei. El principio de una cosa es su parte más poderosa. 10 Co. 49.

Prior tempore, potior jure. El que es anterior en el tiempo, es preferido en derecho.

Privatorum conventio juri publico non derogat. Los acuerdos privados no pueden contravenir el derecho público. Excavar. 50, 17, 45, 1.

Privatum incommodum publico bono peusatur. Las molestias privadas se compensan con el beneficio público.

Privilegium est beneficium personale et extinguitur cum person. Un privilegio es un beneficio personal y muere con la persona. 3 bultos. 8.

Privilegium est quasi privata lex. Un privilegio es, por así decirlo, un derecho privado. 2 bultos. 8.

Probandi necessitas incumbit illi ui agit. La necesidad de probar corresponde a quien formula la acusación.

Probationes debent esse evidentes, id est, perspicuae et faciles intelligi. Las pruebas deben ser evidentes, es decir, claras y fáciles de entender. Co. Litt. 283.

Probatis extremis, praesumitur media. Probados los extremos, se presume el procedimiento intermedio. 1 verde. Ev. 20.

Processus legis est gravis vexatio, executio legis coronat opus. El proceso de la ley es una dolorosa molestia; la ejecución de la ley corona la obra. Co. Litt. 289.

Prohibetur ne quis faciat in suo quod nocere possit alieno. Está prohibido hacer en propiedad propia aquello que pueda perjudicar a la ajena. 9 co. 59.

Propinquior excluye propinquum; propinquus remotum; et remotus remotiorem. El que está más cerca excluye al que está cerca; el que está cerca, el que está lejos; el que está lejos, el que está más lejos. co. Lit. 10.

Proprietas verborum est salus proprietatum. La propiedad de las palabras es la seguridad de la propiedad.

Protectio trahit subjetivationem, subjetiva projectem. La protección atrae hacia sí sujeción, sujeción, protección. Co. Litt. sesenta y cinco.

Proviso est providere praesentia et futura, non praeterita. Una condición es prever el presente y el futuro, no el pasado. 2 Co. 72.

Proximus est cui nemo antecedit; supremus est quem nemo sequitur. Es el siguiente al que nadie le precede; es el último a quien nadie sigue.

Prudentur agit qui praecepto legis obtemperat. Actúa con prudencia quien obedece los mandamientos de la ley. 5 Co. 49.

Pueri sunt de sanguine parentum, sed pater et mater non sunt de sanguine puerorum. Los hijos son de la sangre de sus padres, pero el padre y la madre no son la sangre de sus hijos. 3 Co. 40.

El comprador sin previo aviso no está obligado a descubrirlo en su propio perjuicio. Véase 4 Bouv. Inst. norte. 4336.

Quae ab hostibus capiuntur, statim capientium fiunt. Las cosas arrebatadas a los enemigos públicos pasan inmediatamente a ser propiedad de sus captores. Ver Infrapraesidia.

Quae ad unum finem loquuta sunt; non debennt ad alium detorqueri. Las palabras dichas para un fin no deben pervertirse para el otro. 4 Co. 14.

Quae cohaerent personae person separari nequeunt. Las cosas que pertenecen a la persona no deben separarse de ella. Jenk. Centavo. 28.

Quae communi legi derogant estricto interpretantur. Las leyes que derogan el derecho consuetudinario deben interpretarse estrictamente. Jenk. Centavo. 231.

Quae contra rationem juris introducta sunt, non debent trahi in consequentiam. Las cosas introducidas contra la razón de la ley no deben formar parte de precedentes. 12 Co. 75.

Quae dubitationis caus tollendae inseruntur communem legem non laedunt. Todo lo que se inserte con el fin de eliminar dudas, no perjudica ni afecta el derecho consuetudinario. Co. Litt. 205.

Quae incontinenti vel certo fiunt inesse videntur. Todo lo que se hace directa y ciertamente, parece ya existir. Co. Litt. 236.

Quae in auri acta sunt rite agi praesummuntur. Todo lo que se haga ante el tribunal se presume hecho correctamente. 3 bultos. 43.

Quae in partes dividi nequeunt solida, a singulis praestantur. Las cosas que no pueden dividirse en partes se representan enteramente separadamente. 6 Co. 1.

Quae inter alios acta sunt nemini nocere debent, sed prodesse possunt. Las transacciones entre extraños pueden beneficiar, pero no perjudicar, a las personas que son partes en ellas. 6 Co. 1.

Quae malasunt inchoata in principio vex bono peragantur exitu. Las cosas malas al principio rara vez terminan bien. 4 Co. 2.

Quae non valeant singula, juncta juvant. Las cosas que no sirven por sí solas, cuando juntas tienen un efecto. 3 bultos. 132.

Quae praeter consuetudinem et morem majorum fiunt, neque placent, necque recta videntur. Lo que se hace en contra de la costumbre de nuestros antepasados, ni agrada ni parece correcto. 4 Co. 78.

Quae rerum natur prohibentur, null lege confirmata sunt. Lo que está prohibido por la naturaleza de las cosas, no puede ser confirmado por la ley. Ley de Finch, 74.

Quaecumque intra rationem legis inveniuntur, intra legem ipsam esse judicantur. Todo lo que aparece dentro de la razón de la ley, debe considerarse dentro de la ley misma. 2 Co. Inst. 689.

Quaelibet concessio fortissime contra donatorem interpretanda est. Toda concesión debe tomarse con la mayor fuerza contra el otorgante. Co. Litt. 183.

Quaelibet jurisdictio cancellos suos habet. Cada jurisdicción tiene sus límites.

Qualibet paena corporalis, quam vis minima, major est qulibet paen pecuniari. Todo castigo corporal, aunque sea el más mínimo, es mayor que el castigo pecuniario. 3Inst. 220.

Quaeras de dubiis, legem bene discere si vis. Indagar en ellas, es la manera de saber qué cosas son realmente ciertas. Lit. 443.

Qualitas quae inesse deuda, facile praesumitur. Una cualidad que debería formar parte es fácil de presumir.

Quam longum deuda esse rationabile tempus, non definitur in lege, sed pendet ex discreción justiciariorum. Qué es plazo razonable, la ley no lo define; queda a la discreción de los jueces. Co. Litt. 56. Véase 11 Co. 44.

Quamvis aliquid per se non sit malum, tamen si sit mali exemple, non est faciendum. Aunque una cosa en sí misma no se pueda tener, sin embargo, si da mal ejemplo, no se debe hacer. 2 Co. Inst. 564.

Quamvis lex generaliter loquitur, restringenda tamen est, ut cessante ratione et ipsa cessat. Aunque la ley habla en general, ha de restringirse cuando falta la razón en que se funda. 4 Co. Inst. 330.

Quando abest provisio partis, adest provisio legis. El defecto en la prestación de la parte se suple por disposición de la ley. 6 vinos. Ab. 49.

Quando aliquid prohibetur ex directo, prohibetur et per obliquum. Cuando algo está prohibido directamente, está prohibido indirectamente. Co. Litt. 223.

Quando charta continet generalem clausulam, posteaque descendit ad verba specialia quae clausulae generali sunt constnanea interpretaanda est charta secundum verba specialia. Cuando una escritura contiene una cláusula general y luego desciende a palabras especiales, consistentes con la cláusula general, la escritura debe interpretarse de acuerdo con las palabras especiales. 8 Co. 154.

Quando do una et eadem re, duo onerabiles existunt, unus, pro insuficienteia alterius, de integro onerabitur. Cuando dos personas responden por una obligación conjunta, si una incumple, la otra deberá soportar la totalidad. 2 Co. Inst. 277.

Quando dispositio referri potest ad duas res, ita quod secundum relatedem unam vitiatur et secundum alteram utilis sit, tum facienda est relatio ad illam ut valeat dispositio. Cuando una disposición puede hacerse para referirse a dos cosas, de modo que según una referencia queda viciada y por la otra se hace efectiva, tal referencia debe hacerse a la disposición que ha de surtir efecto. 6 compañía 76.

Quando diversi considerantur actus ad aliquem statum perficiendum, plus respicit lex acium originalem. Cuando para la formación de una herencia se requieren dos actos diferentes, la ley se refiere principalmente al acto original. 10 Co. 49.

Quando duo juro concurrunt in und person, aequum est ac si essent in diversis. Cuando concurren dos derechos en una persona, es lo mismo que si fueran en dos personas distintas. 4 Co. 118.

Quando lex aliquid alicui concedit, concedere videtur id sine quo res ipsa esse non potest. Cuando la ley da algo, da los medios para obtenerlo. 5 Co. 47.

Quando lex aliquid alicui concedit, omnia incidentia tacite conceduntur. Cuando la ley da algo, da tácitamente lo que le concierne. 2 Co. Inst. 326; Quemador. 234.

Quando lex est specialis, ratio autem generalis, generalit lex est intelligenda. Cuando la ley es especial, pero su razón es general, la ley ha de entenderse en general. 2 co. Inst. 83; 10 Co. 101.

Quando licet id quod majus, videtur licere id quod minus. Cuando se permite lo grande, parece que también se permite lo menos.

Quando plus fit quam fieri debet, videtur etiam illud fieri quod faciendum est. Cuando se haga más de lo que se debe hacer, se considerará hecho lo que debería haberse hecho; así como, si un hombre que tiene poder para hacer un contrato de arrendamiento por diez años, hace uno por veinte años, será nulo por el excedente. El máximo de la escoba. 76; 8 Co. 85.

Quando verba et mens congruunt, non est interpretationi locus. Cuando las palabras y la mente coinciden, no hay lugar para la interpretación.

Quem admodum ad quaestionem facti non respondent judices, ita ad quaestionem juris non respondent juratores. De la misma manera que los jueces no responden a cuestiones de hecho, los jurados no responden a cuestiones de derecho. Co. Litt. 295.

Qui accusat integrae famae sit et non criminosus. El que acusa sea de clara fama, y ​​no delincuente. 3 Co. Inst. 26.

Qui adimit medium, dirimit finem. El que quita los medios, destruye el fin. Co. Litt. 161.

Qui aliquid staruerit parte inaudita altera, aequum licet dixerit, haud aequum facerit. El que decide algo, siendo una parte no escuchada, aunque decida bien, hace mal. 6 Co. 52.

Qui bene interrogat, bene docet. El que pregunta bien, aprende bien. 3 bultos. 227.

Qui bene distinguit, bene docet. El que distingue bien, aprende bien. 2 Co. Inst. 470.

Qui concedit aliquid, concedere videtur et id sine quo concessio est irrita, sine quo res ipsa esse non potuit. Quien concede algo, se considera que concede aquello sin lo cual su concesión sería inútil, sin lo cual la cosa misma no podría existir. 11 Co. 52.

Qui confirmat nihil dat. El que confirma no da. 2 Bouv. Inst. norte. 2069.

Qui contemnit praeceptum, contemnit praecipientem. Quien desprecia el precepto, desprecia a quien lo da. 12 Co. 96.

Qui cum alio contrahit, vel est, vel debet esse non ignarus conditio ejus. El que contrata, conoce o debe conocer la calidad de la persona con quien contrata, de lo contrario no es excusable. Excavar. 50, 17, 19; 2 Hag. Consistir. Rep. 61.

Qui destruit medium, destruit finem. Quien destruye los medios, destruye el fin. 11 Co. 51; Shep. A. 342.

Qui doit herederoer al pre, doit heredero al fitz. El que debe heredar del padre, debe heredar del hijo.

Qui ex damnato coitu nascuntur, inter liberos non computantur. El que nace de unión ilícita, no se cuenta entre los hijos. Co. Litt. 8. Véase 1 Bouv. Inst. norte. 289.

Qui evertit causam, evertit causatum futurum. Quien derriba la causa, derroca sus efectos futuros. 10 Co. 51.

Qui facit per alium facit per se. El que actúa por o a través de otro, actúa por sí mismo. 1 bl. COM. 429; Historia, Ag. 440; 2 Bouv. Inst. norte. 1273, 1335, 1336; 7 hombre. y gr. 32, 33.

Qui habet jurisdicciónem abssolvendi, habet jurisdicciónem ligandi. El que tiene jurisdicción para desatar, tiene jurisdicción para atar. 12 Co. 59.

Qui haeret in litera, haeret in cortice. El que se adhiere a la letra, se adhiere a la corteza. Co. Litt. 289.

Qui ignorat quantm solvere debeat, non potest improbus videre. El que no sabe lo que debe pagar, no quiere probidad en no pagar. Excavar. 50, 17, 99.

Qui in utero est, pro jam nato habetur quoties de ejus commodo quaeritur. El que está en el vientre, se considera nacido, siempre que sea para su beneficio.

Qui jure suo utitur, nemini facit injuriam. El que hace uso de sus derechos legales, no daña a nadie.

Qui jussu judicis aliquod fuerit non videtur dolo malo fecisse, quia parere necesse est. El que hace algo por mandato de un juez, no se considerará que ha actuado por motivo impropio, porque era necesario obedecer. 10 Co. 76.

Qui male agit, odit lucem. El que actúa mal, odia la luz. 7 Co. 66.

Qui melius probat, melius habet. El que más prueba, más recupera. 9 vinos. Ab. 235.

Qui molitur insidias in patriam, id facit quod insanusnauta perforans navem in qua vehitur. El que traiciona a su patria es como el marinero loco que hace un agujero en el barco que lo lleva. 3 Co. Inst. 36.

Qui nascitur sine legitimo matrimonio, matrem sequitur. El que nace de matrimonio lícito, sigue la condición de la madre.

Qui non cadunt in constantem virem, vani timores sunt astinandi. Son temores vanos que no afectan a un hombre de mente firme. 7 Co. 27.

Qui non libere veritatem pronunciat, proditor est verilatis. El que no dice voluntariamente la verdad, es un traidor a la verdad.

Qui non obstat quod obstare potest facere videtur. El que no impide lo que puede, parece cometer la cosa. 2 Co. Inst. 146.

Qui non prohibit quod prohibere potest assentire videtur. El que no prohíbe lo que puede prohibir, parece asentir. 2 INST. 305.

Qui non propulsat injuriam quando potest, infert. El que no rechaza el mal cuando puede, lo induce. Jenk. Centavo. 271.

Que obstruit aditum, destruit commodum. Quien obstruye una entrada, destruye una comodidad. Co. Litt. 161.

Qui omne dicit, nihil excludit. El que lo dice todo, no excluye nada. 4 INST. 81.

Qui parcit nocentibus, inocentebus punit. El que perdona al culpable, castiga al inocente.

Qui peccat ebuius, luat sobrius. El que ofende en estado de ebriedad, debe ser castigado estando sobrio. Auto. R. 133.

Qui per alium facit per seipsum facere videtur. El que hace algo por medio de otro, se considera que lo hace él mismo. Co. Litt. 258.

Qui per fraudem agit, frustra agit. El que actúa con fraude, actúa en vano. 2 rollos. R. 17.

Qui potest et debet vetare, jubet. El que puede y debe prohibir y no lo hace, manda.

Qui primum peccat ille facit rixam. El que primero ofende, provoca la contienda.

Qui prior est tempore, potior est iure. El que es primero o anterior en el tiempo, es más fuerte en derecho. Co. Litt. 14a; 1 Historia, Ec. Jur. 64 días; Fianza de historia. 312; 1 bov. Inst. norte. 952; 4 Bouv. Inst. norte. 3728.

Qui providet sibi, providet haredibus. El que se sustenta a sí mismo, sustenta a sus herederos.

Qui rationem in omnibus quarunt, rationem subvertunt. El que busca una razón para todo, subvierte la razón. 2 Co. 75.

Qui semel actionem renunciaverit, amplius repetere non potest. Quien renuncia una vez a su acción, ya no puede repetirla. 8 Co. 59. Véase Retraxit.

Qui semel malus, semper prasumitur esse malus in eodem genere. El que una vez es malo, se presume que lo será siempre en el mismo grado. cro. Auto. 317.

Que sentit commodum, sentire debet et onus. Quien obtiene un beneficio de una cosa, debe sentir las desventajas que conlleva. 2 Bouv. Inst. norte. 1433.

Qui tacet consentire videtur. El que calla parece consentir. Jenk. Centavo. 32.

Qui tardius solvit, menos solvit. El que paga tarde, paga menos de lo que debe. Jenk.Cent. 38.

Qui timent, cavent et vitant. Los que temen, se cuidan y evitan. Apagado. Ex. 162.

Qui vult decipi, decipiatur. Quien quiera dejarse engañar, que se engañe.

Adquisición rápida de servo, adquisición de dominó. Todo lo que adquiere el siervo, lo adquiere el amo. 15 contenedores. Ab. 327.

Quicquid plantatur solo, solo cedit. Todo lo que está adherido al suelo le pertenece. Fue. Apagado. Ex. 145.

Quicquid plantatur solo, solo cedit. Todo lo que está adherido al suelo o al inmueble se convierte en una parcela. Véase Emb: 113; 3 Este, 51; y artículo Accesorios.

Qnicquid est contra normam recti est injuria. Todo lo que esté en contra de la regla del bien, es un mal. 3 bultos. 313.

Quicquid in overu actum est, lege prohibitur. Todo lo que se haga en exceso está prohibido por la ley. 2 Co. Inst. 107.

Quicquid judicis auctoritati subjictur, novitati nonsubjiclur. Todo lo que está sujeto a la autoridad de un juez, no está sujeto a la novedad. 4 Co.Inst 66.

Quicquid solvitur, solvitur secundum modum solventis. Lo que se paga, se paga según la manera del pagador. 2 Vern. 606. Ver Apropiación.

Quilibet potest renunciare juri pro se inducto. Cualquiera puede renunciar a una ley promulgada en beneficio propio. A esta regla hay algunas excepciones. Ver 1 Bouv. Inst. norte. 83.

Qusquis est qui velit juris consultus haberi, continuet studium, velit a quocunque doceri. El que quiera ser abogado, que estudie continuamente y desee que se le enseñe todo.

Quod ab initio non valet, in tractu temporis non convalescere. Lo que no es bueno al principio no puede volverse bueno con el tiempo. Merl. Rep. verbo Regle de Droit. Esto, si bien es cierto en general, no lo es universalmente.

Quod ad jus naturale attinet, omnes homenes aequales sunt. Todos los hombres son iguales ante la ley natural. Excavar. 50, 17, 32.

Quod alias bonum et justum est, si per vim vel fraudem petatur, malum et injustum efficitur. Lo que por lo demás es bueno y justo, si se busca por la fuerza o el fraude, se vuelve malo e injusto. 3 Co. 78.

Quod constat clare, non debet verificari. Lo que es claramente evidente no necesita ser demostrado.

Quod constat curiae opere testium non indiget. Lo que aparece ante el tribunal no necesita la ayuda de testigos. 2 INST. 662.

Quod contra legem fit, pro infecto habetur. Lo que se hace contrariamente a la ley, se tiene por no hecho. 4 Co. 31. Nadie puede sacar ventaja alguna de tal acto.

Quod contra juris rationem receptum est, non est producendum ad consequentias. Lo que se ha admitido contra el espíritu de la ley, no debe oírse. Excavar. 50, 17, 141.

Quod demostrandi caus additur rei satis demostratae, frusta fit. Lo que se añade a algo suficientemente palpable, a efectos de demostración, es vano. 10 Co. 113.

Quod dubitas, ne feceris. Cuando dudes, no actúes.

Quod est ex necessitate nunquam introductor, nisi quando necessarium. Lo que se introduce por necesidad, nunca se introduce sino cuando es necesario. 2 rollos. R. 512.

Quod est inconveniens, aut contra rationem non permissum est in lege. Lo que es inconveniente o contrario a la razón, no está permitido en la ley. Co. Litt. 178.

Quod est necessarium est licitum. Lo necesario es lícito.

Quod factum est, cum in obscuro sit, ex afectuoso cujusque capit interpretaem. Las cláusulas dudosas y ambiguas deben interpretarse según la intención de las partes. Excavar. 50, 17, 168, 1.

Quod fieri non deuda, factum valet. Lo que no se debe hacer, cuando se hace, es válido. 5 Co. 38.

Quod inconsulto fecimus, consultius revocemus. Lo que se hace sin consideración ni reflexión, tras una mejor consideración deberíamos revocarlo o deshacerlo.

Quod in minori valet, valebit in majori; et quod in majori non valet, nec valebit in minori. Lo que vale en menos, servirá en más; y lo que no servirá en lo más, tampoco servirá en lo menos. Co. Litt. 260.

Quod in uno similium valet, valebit in altere. Lo que sirve en una de dos cosas similares, servirá en la otra. co. Lit. 191.

Quod initio vitiosum est, non potest tractu temporis convalescere. El tiempo no puede hacer válido un acto nulo en su origen. Excavar. 50, 17, 29.

Quod meum est sine me auferri non potest. Lo que es mío no me lo pueden quitar sin mi consentimiento. Jenk. Centavo. 251. Sed vide Dominio eminente.

Quod necessarie intelligitur id non deest. Lo que necesariamente se entiende es no querer. 1 bultos. 71.

Quod necessitas cogit, defendit. Lo que la necesidad obliga, lo justifica. Hal. Pl. cromo 54.

Quod non apparet non est, et non apparet judicialiter ante judicium. Lo que no aparece no existe, y nada aparece judicialmente antes del juicio. 2 Co. Inst. 479.

Quod non habet principium non habet finum. Lo que no tiene principio no tiene fin. Co. Litt. 345.

Quod non legitur, non acreedor. Lo que no se lee, no se cree. 4 Co. 304.

Quod non valet in principalia, in accessoria seu consequentia non valebit; et quod non valet in magis propinquo, non valebit in magis remoto. Lo que no es bueno en su principio, no lo será en cuanto a accesorios o consecuencias; y lo que no tiene fuerza para con las cosas cercanas, no lo será para con las cosas remotas. 8 co. 78.

Quod nullius est id ratione naturali occupanti conceditur. Lo que no es de nadie, naturalmente pertenece al primer ocupante. Inst. 2, 1, 12; 1 bov. Inst. norte. 491.

Quod nullius esse potest, id ut alicujus fieret nulla obligatio valet efficere. Aquellas cosas que no pueden adquirirse como propiedad, no pueden ser objeto de acuerdo. Excavar. 50, 17, 182.

Quod pendet, non est pro eo, quasi sit. Lo que está en suspenso se considera como no existente. Excavar. 50, 17, 169, 1.

Quod per me non possum, nec per alium. Lo que no puedo hacer en persona, no lo puedo hacer por poder. 4 Co. 24.

Quod per recordum probatum, non deuda esse negatum. Lo que se prueba en el expediente no debe negarse.

Quod populus postremum jussit, id just ratum esto. Lo que el pueblo ha promulgado por última vez, que sea la ley establecida.

Quod prius est verius est; et quod prius est tempore potius est jure. Lo primero es lo más cierto; y lo que llega primero en el tiempo, es mejor en derecho. Co. Litt. 347.

Quod pro minore licitum est, et pro majore licitum est. Lo que es lícito en lo menor, lo es en lo mayor. 8 Co. 43.

Quod quis ex culpa sua damnum sentit, non intelligitur damnum sentire. El que sufre un daño por su propia culpa, no tiene derecho a quejarse. Excavar. 50, 17, 203.

Quod quisquis norat in hoc se exerceat. Que cada uno se ocupe de lo que sabe. 11 Co. 10.

Quod remedio destituitur ipsa re valet si culpa absit. Lo que no tiene remedio vale por la cosa misma. Max de tocino. registro 9.

Quod semel meum est amplius meum esse non potest. Co. Litt. 49; Shep a. 212.

Quod sub certa forma concessum vel reservatum est, non trahitur advalorem vel compensaem. Lo que se concede o se reserva bajo una determinada forma no debe incluirse en una valoración. Max de tocino. registro 4.

Quod solo inaedificatur solo cedit. Todo lo que se construye sobre la tierra es accesorio de la tierra. Inst. 2, 1, 29; 16 Misa 449; 2 Bouv. Inst. norte. 1571.

Quod taciti intelligitur deessee non videtur. Lo que tácitamente se entiende no parece faltar. 4 Co. 22.

Quod vanum et inutile est, lex non requirit. La ley no exige lo que es vano e inútil. Co. Litt. 319.

Quotiens dubia interpretatio libertatis est, secundum libertatem respondendum erit. Siempre que haya duda entre libertad y esclavitud, la decisión debe ser a favor de la libertad. Excavar. 50, 17, 20.

Citas en verbis nulla est ambiguitas ibi nulla expositio contra verba fienda est. Cuando no hay ambigüedad en las palabras, entonces no se debe hacer ninguna exposición contraria a las palabras. Co. Litt. 147.

Ratihabitiio mandato aequiparatur. La ratificación es igual a una orden. Excavar. 46, 3, 12, 4.

Ratio est formalis causa consueetudinis. La razón es la causa formal de la costumbre.

Ratio est legis anima, mutata legis ratione mutatur et lex. La razón es el alma de la ley; la razón por la que se cambia la ley, también se cambia la ley.

Ratio est radio divini luminis. La razón es un rayo de luz divina. Co. Litt. 232.

Ratio et auctoritas duo clarisima mundi limina. La razón y la autoridad son las dos luces más brillantes del mundo. 4 Co. Inst. 320.

Relación en jure aequitas integra. La razón en derecho es equidad perfecta.

Ratio legis est anima legis. La razón de la ley es el alma de la ley.

Ratio non clauditur loco. La razón no se limita a ningún lugar.

Ratio potest allegari deficiente lege, sed vera et legalis et non apparens. Puede alegarse razón cuando la ley es defectuosa, pero debe ser razón verdadera y jurídica, y no meramente aparente. 6 Co. lit. 191.

Re, verbis, scripto, consensu, tradicional, junctura vestes, sumere pacta solent. Los pactos suelen revestirse de la cosa misma, de la palabra, del escrito, del consentimiento, de la entrega. Arado. 161.

Receditur a placitis juris, potius quam injuriae et delicta maneant impunita. Se abandonarán las normas positivas de derecho, en lugar de que los crímenes y las injusticias queden impunes. Max de tocino. registro 12. Esto se aplica sólo a las máximas llamadas placita juris; Se prescindirá de ellos para que los delitos no queden impunes, quia salus populi suprema lex, porque la seguridad pública es la ley suprema.

Recorda sunt vestigia vetustatis et veritatis. Los registros son vestigios de la antigüedad y la verdad. 2 rollos. R. 296.

Recurrendum est ad extraordinarium quando non valet ordinarium. Debemos recurrir a lo extraordinario cuando lo ordinario falla.

Regula pro lege, si deficit lex. A falta de ley, impera la máxima.

REGulariter non valet pactum dare mea non alienanda. Normalmente un contrato para no enajenar mi propiedad no es vinculante. Co. Litt. 223.

Rei turpis nullum mandatum est. Es nulo el mandato de cosa ilícita. Excavar. 17, 1, 6, 3.

El interés de las Reipublicae es voluntates defunctorum effectum sortiri. Al Estado le corresponde que las voluntades de los muertos surtan efecto.

Relatio est fictio juris et intenta ad unum. La referencia es una ficción de la ley y una intención de una cosa. 3 Co. 28.

Relatio semper fiat ut valeat dispositio. La referencia siempre debe hacerse de tal manera que una disposición en un testamento sea válida. 6 Co. 76.

La relación nunca vence a los actos colaterales. 18 vinos. Ab. 292.

La relación nunca compensará una concesión o designación nula de la parte. 18 vinos. Ab. 292.

Relatiorum cognito uno, cognoscitur et alterum. De las cosas que se relacionan entre sí, conocida una, conocida la otra. cro. Jac. 539.

El resto no puede depender de ningún patrimonio excepto el que comienza al mismo tiempo que el resto.

El resto deberá conferirse en el mismo instante que determine el patrimonio particular.

El resto a quien no tenga capacidad de tomar al tiempo de nombrarlo, es nulo. Arado. 27.

Los remedios deberían ser recíprocos.

Los recursos de derechos siempre se extienden favorablemente. 18 vinos. Ab. 521.

Remisus imperanti melius paretur. Es mejor obedecer a un hombre que no ordena demasiado estrictamente. 3 Co. Inst. 233.

Impedimento remoto, acción emergit. Eliminado el impedimento surge la acción. 5 Co. 76.

La renta debe reservarse a aquel de quien procede el estado de la tierra. Co. Litt. 143.

Repellitur a sacramento infamis. A una persona infame se le repugna o se le impide prestar juramento. Co. Litt. 158.

Reprobata pecunia liberat solventum. El dinero rechazado libera al deudor. 9 Co. 79. Pero esto debe entenderse con una salvedad. Ver Licitación.

Reputatio est vulgaris opinio ubi non est veritas. La reputación es una opinión vulgar donde no hay verdad. 4 Co. 107. Pero mira, Carácter.

Rerum ordo confunditur, si unicuique jurisdictio non savetur. El orden de las cosas se confunde si cada uno no conserva su jurisdicción. 4 Co. Inst. Proemio.

Rerum Progressus ostendunt multa, quae initio praecaveri seu praevideri non possunt. El curso del tiempo muestra muchas cosas que al principio no podían prevenirse ni preverse. 6 Co. 40.

Rerum suarum quilibet est moderator et arbiter. Cada uno es administrador y dispone de lo suyo. Co. Litt. 233.

Res denominador a principaliori parte. Una cosa se nombra por su parte principal. 5 Co. 47.

Res est misera ubi jus est vagam et invertum. Es un estado de cosas miserable donde la ley es vaga e incierta. 2 sal. 512.

Res, generalem habet significationem, quia tam corporea, quam incorporea, cujuscunque sunt generis, naturae sive speciei, comprehendit. La palabra cosas tiene un significado general, que comprende los objetos corpóreos e incorpóreos, de cualquier naturaleza, especie o especie. 3 Co. Inst. 482; 1 bov. Inst. norte. 415.

Res inter alios acta alteri nocere non debet. Las cosas hechas entre extraños no deben perjudicar a quienes no son partes en ellas. Co. Litt. 152.

Res juzgada pro veritate accipitur. Lo que se juzga debe tomarse por verdad. Co. Litt. 103; Excavar. 50, 17, 207. Véase Cos juzgada.

Res judicata facit ex albo nigrum, ex nigro album, ex curvo rectum, ex recto curvum. Una cosa juzgada hace que lo que era blanco se vuelva negro; lo que era negro, blanco; lo que estaba torcido, derecho; lo que era recto, torcido. 1 bov. Inst. norte. 840.

Res per pecuniam aestimatur, et non pecunia per res. El valor de una cosa se estima por su valor en dinero, y el valor del dinero no se estima por referencia a una sola cosa. 9 Co. 76; 1 bov. Inst. norte. 922.

Res perit domino suo. La destrucción de la cosa es la pérdida de su dueño. 2 Bouv. Inst. norte. 1456, 1466.

Reservatio non debet esse de proficuis ipsis quia ea conceduntur, sed de redditu nova extra proficua. La reserva no debe referirse a los beneficios mismos, porque se conceden, sino a la nueva renta obtenida de los beneficios. Co. Litt. 142.

Resignatio est juris porprii spontanea refutatio. La renuncia es la renuncia espontánea al propio derecho. Dios b. 284.

Responde superior. Que responda el director. 4 Co. Inst. 114; 2 Bouv. Inst. norte. 1337; 4 Bouv. Inst. norte. 3586.

Responsio unius non omnino auditur. La respuesta de un testigo no será escuchada en absoluto. 1 verde. Ev. 260. Ésta es una máxima del derecho civil, donde todo debe ser probado por dos testigos.

Los derechos nunca mueren.

Reus laesae majestatis punitur, ut pereat unus ne pereant omnes. El traidor es castigado para que con la muerte de uno no perezcan todos. 4 Co. 124.

Sacramentum habet in se tres comites, varitatem, justitiam et judicium; veritas habenda est in jurato; justitia et justicium in judice. Un juramento tiene tres partes componentes: verdad, justicia y juicio; verdad en el juramento partidista; Justicia y juicio en el juez que administra el juramento. 3 Co. Inst. 160.

Sacramentum si fatuum fuerit, licet falsum, tamen non committit perjurium. Un juramento tonto, aunque falso, no constituye perjurio. 2 Co. Inst. 167.

Saepe viatorim nova non vetus orbita fallit. A menudo es el camino nuevo, y no el viejo, el que engaña al viajero. 4 Co. Inst. 34.

Saepenumero uvb proprietas verboem enabletur, sensus veritatis amittitur. Con frecuencia, cuando se presta atención a la propiedad de las palabras, se pierde el significado de la verdad. 7 Co. 27.

Salus populi est suprema lex. La seguridad del pueblo es la ley suprema. Max de tocino. en Reg. 12; El máximo de la escoba. 1.

Salus ube multi consiliarii. En muchos consejeros hay seguridad. 4 Co. Inst. 1.

Sapiens incipit a fine, et quod primum est in intenté, ultimum est in ejecutiva. El sabio comienza por lo último, y lo primero en intención es lo último en ejecución. 10 Co. 25.

Sapiens omnia agit cum consilio. El hombre sabio hace todo con prudencia. 4 Co. Inst. 4.

Sapientia legis nummario pretio non est aestemanda. La sabiduría de la ley no puede valorarse con dinero.

Sapientis judicis est cogitare tantum sibi esse permissum, quantum commissum et creditum. Un hombre sabio debe considerar tanto lo que premisa como lo que comete y cree. 4 Co. Inst. 193.

La satisfacción debe hacerse ante el fondo que ha sufrido la pérdida. 4 Bouv. Inst. norte. 3731.

Satius est petere fontes quam sectari rivulos. Es mejor buscar la fuente que cortar riachuelos. 10 Co. 118. Es mejor beber en la fuente que beber en los arroyos.

Scientia sciolorum est mixta ignorantia. El conocimiento de los superficiales es una mezcla de ignorancia. 8 Co. 159.

Scientia et volunti non fit injuria. No se hace un mal a quien lo sabe y lo quiere.

Scientia utrimque per pares contrahentes facit. El mismo conocimiento de ambas partes hace que las partes contratantes sean iguales.

Scire leges, non hoc est verba eorum tenere, sed vim et potestatem. Conocer las leyes no es observar sus meras palabras, sino su fuerza y ​​poder. Excavar. 1, 3, 17.

Scire proprie est, rem ratione et per causam cognoscere. Conocer propiamente es conocer la razón y la causa de una cosa. Co. Litt. 183.

Scire debes cum quo contrahis. Deberías saber con quién tratas.

Scribere est agere. Escribir es actuar. 2 rollos. R. 89.

Scriptae obligatios scriptis tolluntur, et nude consenso obligatio, contrario consensu dissolvitur. Las obligaciones escritas se disuelven por escrito, y las obligaciones de consentimiento desnudo, por el mismo consentimiento desnudo.

Secundum naturam est, commoda cujusque rei eum sequi, quem sequentur incommoda. Es natural que quien lleva el cargo de una cosa reciba los beneficios. Excavar. 50, 17, 10.

Securius expediuntur negotia commissa pluribus, et plus vident oculi quam oculus. Es mejor confiar los negocios a varias velocidades, y varios ojos ven más que un ojo. 4 Co. 46.

Semel malus semper praesumitur esse malus in eodem genere. Todo lo que alguna vez fue malo, se supone que lo es siempre en el mismo grado. cro. Auto. 317.

Semper ita fiat relatio ut valeat dispositio. Que la referencia se haga siempre de manera que la disposición pueda servir. 6 Co. 76.

Semper necessitas probandi incumbit qui agit. El demandante siempre está obligado a probar: la carga de la prueba recae sobre él.

Semper praesumitur pro legitimatione puerorem, et filiatio non potest probari. Los hijos siempre se presumen legítimos, pues no se puede probar la filiación. Co. Litt. 126. Véase 1 Bouv. Inst. norte. 303.

Semper praesumitur pro sententi. La presunción siempre es a favor de la sentencia. 3 bultos. 43.

Sempre specialia generalibus insunt. Las cláusulas especiales siempre están comprendidas en las generales. Excavar. 50, 17, 147.

Sensus verborum est anima legis. El significado de las palabras es el espíritu de la ley. 5 Co. 2.

Sensus verborum ex causa dicendi accipiendus est, et sermones semper accipiendi sunt secundum sujetom materiam. El sentido de las palabras debe tomarse de la ocasión en que se pronuncian, y los discursos deben interpretarse siempre según el tema. 4 Co. 14.

Sententia facit jus, et legis interpretatio legis vim obtinet. La sentencia da el derecho y la interpretación tiene fuerza de ley.

Sententia interlocutoria revocari potest, difinitiva non potest. Podrá revocarse una sentencia u orden interlocutoria, pero no una definitiva.

Sententia non fertur de rebus non liquidis. No se dicta sentencia sobre algo que no está claro.

Sequi debet potentia justitiam, non praecedere. El poder debe seguir a la justicia, no precederla. 2 Co. Inst. 454.

Sermo índice animi. El habla es un índice de la mente. 5 Co. 118.

Sermo relatus ad personam, intelligi debet de conditione personae. Un discurso relativo a la persona debe entenderse referido a su condición. 4 Co. 16.

Si a jure discedas vagus eris, et erunt omnia omnibus incerta. Si os apartáis de la ley, vagaréis sin guía, y todo será un estado de incertidumbre para todos. Co. Litt. 227.

Si assuetis mederi possis nova non sunt tentanda. Si puede aliviarse con los remedios habituales, no debe probar otros nuevos. 10 Co. 142.

Si judicas, cognasce. Si juzgas, entiende.

Si meliores sunt quos ducit amor, plures sunt quos corrigit timer. Si muchos son mejor guiados por el amor, muchos más son corregidos por el miedo. Co. Litt. 392.

Si nulla sit conjectura quae ducat alio, verba intelligenda sunt ex proprietate, non grammatica sed populari ex usu. Si no hay conjeturas que conduzcan a un resultado diferente, las palabras deben entenderse, según su significado propio, no en un sentido gramatical, sino en un sentido popular y ordinario. 2 Kent, Com. 555.

Si quis custos fraudem pupillo fecerit, a tutela removendus est. Si un tutor se comporta de manera fraudulenta con su pupilo, será removido de la tutela. Jenk. Centavo. 39.

Si quis praegnantum uxorem reliquit, non videtur sine liberis decessisse. Si un hombre muere dejando embarazada a su mujer, no se considerará que ha muerto sin hijos.

Si sugerencia non sit vera, literae patentes vacuae sunt. Si la sugerencia de una patente es falsa, la patente en sí es nula. 10 Co. 113.

Si quid universitate debetur singulis non debetur, nec quod debet, universitas singuli debent. Si algo se debe a una corporación, no se debe a sus miembros individuales, ni los miembros individualmente deben lo que la corporación debe. Excavar. 3, 4, 7.

Sic interpretandum est ut verba accipiantur cum effectu. Se debe hacer tal interpretación, que las palabras puedan tener un efecto.

Sic utere tuo ut alienum non laedas. Así que usa lo tuyo para no dañar la propiedad ajena. 1 bl. COM. 306; El máximo de la escoba. 160; 4 McCord, 472; 2 Bouv. Inst. norte. 2379.

Sicut natura nil facit per saltum, ita nec lex. Así como la naturaleza no hace nada de un salto, así tampoco lo hace la ley. Co. Litt. 238.

Leges silenciosas inter arma. las leyes callan entre las armas. 4 Co. Inst. 70.

Simplicitas est legibus amica. La simplicidad es favorable a la ley. 4 Co. 8.

Sine posesione usucapio procedere non potest. No puede haber prescripción sin posesión.

Solemnitas juris sunt observandae. Deben observarse las solemnidades de la ley. Jenk. Centavo. 13.

Solo cedit quod solo implantatur. Lo que se planta en el suelo pertenece al suelo. inst. 2, 1, 29. Véase 1 Mackeld. civ. Ley, 268; 2 Bouv. Inst. norte. 1571.

Solo cedit quodquod solo implantatur. Lo que se planta en el suelo pertenece al suelo. Inst. 2, 1, 32; 2 Bouv. Inst. norte. 1572.

Solus Deus haeredem facit. Sólo Dios hace al heredero.

Solutio pretii, emptiones loco habetur. El pago del precio se produce en el lugar de la venta.

Spes est vigilantis somnium. La esperanza es el sueño de los vigilantes. 4 Co. Inst. 203.

Spes impunitatis continuum afectum tribuit delinquendi. La esperanza de impunidad encierra una tentación continua al crimen. 3 Co. Inst. 236.

Spoliatus debe ante omnia restitui. El despojo debe ser restaurado antes que nada. 2 Co. Inst. 714.

Spondet peritiam artis. Promete utilizar la habilidad de su arte. Poth. Louage, n. 425; Jones, Bailm. 22, 53, 62, 97, 120; Domat, liv. 1,t. 4, art. 8, s. 1; Fianza de 1 Piso. 431; 1 Bell's Com. 459, 5ª ed.; 1 bov. Inst. norte. 1004.

Stabit praesumptio donec probetur in contrarium. Una presunción será válida hasta que se demuestre lo contrario. Quemador. 297.

Statuta pro publico commodo late interpretantur. Los estatutos elaborados para el bien público deben interpretarse liberalmente. Jenk. Centavo. 21

Statutum afirmativum non derogat communi legi. Una estatura afirmativa no se desprende del derecho consuetudinario. Jenk. Centavo. 24

Statutum generaliter est intelligendum quaudo verva statuti sunt specialia, ratio autem generalis. Cuando las palabras de un estatuto son especiales, pero la razón del mismo es general, ha de entenderse general. 10 Co. 101.

Statutum speciale statutum speciali non derogat. Un estatuto especial no resta valor a otro estatuto especial. Jenk. Centavo. 199.

Sublata causa tollitur effectus. Elimina la causa y el efecto cesará. 2 bl. COM. 203.

Sublata veneratione magistraiuum, respublica ruit. La república perece si se le quita el respeto a los magistrados.

Sublato fundamento cadit opus. Retirar la cimentación, la estructura o caída de obra.

Sublato principali tollitur adjunctum. Si se quita el principal, también se quita el adjunto. Co. Litt. 389.

Summum jus, summa injuria. El rigor o colmo de la ley, es el colmo del mal. Quemador. 125; 1 can. Representante 4.

Superflua no inocente. Lo superfluo no hace daño.

Surplusagium non nocet. El excedente no hace daño. 3 Bouv. Inst. norte. 2949.

Tacita quaedam habentur pro expressis. Las cosas silenciosas a veces se consideran expresadas. 8 Co. 40.

Talis interpretatio sempre fienda est, ut evitetur absurdum, et inconveniens, et ne judicium sit illusorium. La interpretación siempre debe hacerse de tal manera que se evite lo absurdo e inconveniente, para que el juicio no sea inútil. 1 Co. 52.

Talis non est eadem, nam nullum simile est idem. Lo que es similar no es lo mismo, porque nada similar es igual. 4 Co. 18.

Tantum bona valent, quantum vendi possunt. Las cosas valen el precio por el que se venden. 3 Co. Inst. 305.

Terminus annorum certus deuda esse et determinatus. Un período de años debe ser cierto y determinado. Co. Litt. 45.

Terra transit cum onere. El terreno pasa con los gravámenes. Co. Litt. 45.

Testamenta latissimam interpretaciónem habere debent. Los testamentos deberían tener la interpretación más amplia.

Testamentum omne morte consumatum. Toda voluntad se completa con la muerte. Co. Litt. 232.

Testatoris ultima voluntas est perimplenda secundum veram intentem suam. La última voluntad del testador debe cumplirse según su verdadera intención. Co. Litt. 232.

Testibus deponentibus in pari numero dignioribus est credendum. Cuando el número de testigos es igual en ambas partes, se creerá a los más dignos. 4 Co. Inst. 279.

Testis de visu praeponderat aliis. Un testigo ocular pesa más que los demás. 4 Co. Inst. 470.

Testis nemo in su caus esse potest. Nadie puede ser testigo de su propia causa.

Testis oculatus unus plus valet quam auriti decem. Un testigo ocular vale más que diez testigos auditivos. Véase 3 Bouv. Inst. norte. 3154.

Timores vani sunt aestimandi qui non cadunt in constantem virum. Los temores que no tienen por objeto personas fijas son vanos. 7 Co. 17.

Lo que puedo vencer con mi entrada, lo recupero con mi confirmación. Co. Litt. 300.

El fondo que haya recibido el beneficio deberá realizar la satisfacción. 4 Bouv. Inst. norte. 3730.

No serán nulas las cosas que puedan ser buenas.

Los fideicomisos sobreviven.

Totum prefertur uni cuique parte. Es preferible el todo a cualquier parte. 3 Co. 41.

Tout ce que la loi ne defender pas est permis. Todo lo que la ley no prohíbe está permitido.

Tonte excepción no vigilada tiende a apoderarse de la plaza del príncipe. Toda excepción no vigilada tiende a ocupar el lugar del principio.

Tractont fabrilia fabri. Que los herreros hagan el trabajo de los herreros. 3 Co. Epist.

Traditio loqui facit chartam. La entrega hace hablar la escritura. 5 Co. 1.

Transgressione multiplicata, crescat paena inflictio. Cuando se multiplique la transgresión, aumente la aplicación del castigo. 2 Co. Inst. 479.

Triatio ibi semper debet fieri, ubi juratores meliorem possunt habere notitiam. El juicio siempre debe celebrarse donde el jurado tenga el mejor conocimiento. 7 Co. 1.

Trupis est pars quae non convenit cum suo toto. Es mala la parte que no concuerda con el todo. Arado. 161.

Tuta est custodia quae sibimet creditur. Es segura la tutela que confía sólo en sí misma.

Tutius erratur ex parte mittioro. Es más seguro pecar por el lado de la misericordia. 3 inst. 220.

Ubi aliquid impeditur propter unum, eo remoto, tollitur impedimentum. Cuando algo es impedido por una sola causa, si se elimina ésta, se elimina el impedimento. 7 Co. 77.

Ubi cessat remedium ordinarium ibi decurritur ad extraordinarium. Cuando un remedio común deja de ser útil, se debe recurrir a uno extraordinario. 4 Co. 93.

Ubi culpa est ibi paena subesse debet. Donde hay culpabilidad, debería haber castigo.

Ubi eadem ratio, ibi idem lex. Donde existe la misma razón, existe la misma ley. 7 co. 18.

Ubi damna dantur, victus victori in expensis condenari deuda. Cuando se concedan daños y perjuicios, la parte perdedora deberá pagar las costas del vencedor. 2 INST. 289.

Ubi factum nullum ibi sortia nulla. Donde no se comete ningún acto, no puede haber consecuencias. 4 Co. 43.

Ubi jus, ibi remedium. Donde hay un derecho, hay un remedio. 1 TR 512; Co. Litt. 197, b; 3 Bouv. Inst. norte. 2411; 4 Bouv. Inst. norte. 3726.

Ubi jus incertum, ibi jus nullum. Donde la ley es incierta, no hay ley.

Ubi lex aliquem cogit ostendere causam, necesse est quod causa sit justa et letitima. Cuando la ley obliga a un hombre a presentar una causa, la causa debe ser justa y legal. 2 Co. Inst. 269.

Ubi lex est specialis, et ratio ejus generalis, generaliter accipienda est. Cuando la ley es especial y su razón es general, debe tenerse por general. 2 Co. Inst. 43.

Ubi lex non distinguit, nec nos distinguere debemus. Donde la ley no distingue, nosotros no debemos distinguir. 7 Co. 5.

Ubi major pars est, ibi totum. Donde está la mayor parte, allí está el todo. Moro, 578.

Ubi non adest norma legis, omnia quasi pro sospechosos habenda sunt. Cuando la ley no sirve como norma, se debe sospechar de casi todo. Bacon, de agosto. Sci. Aph. 25.

Ubi non est condendi auctoritas, ibi non est parendi necessitas. Donde no hay autoridad para hacer cumplir, no hay autoridad para obedecer. David 69.

Ubi non est directa lex, standum est arbitrio judicis, vel procedendum ad similia. Cuando no hay ley directa, se debe tomar la opinión de los jueces o hacer referencia a casos similares.

Ubi non est lex, non est transgressio quoad mundum. Donde no hay ley no hay transgresión, en lo que respecta al mundo.

ubi non est principalis non potest esse accessorius. Donde no hay principal no hay accesorio. 4 co. 43.

ubi nullum matrimonium ibi nullum dos. Donde no hay matrimonio no hay dote. Co. Litt. 32.

Ubi periculum, ibi et lucrum collocatur. Aquel a cuyo riesgo esté una cosa, debe recibir los beneficios que de ella se deriven.

Ubi quid generalité conceditur, in est haec exceptio, si non aliquid sit contra jus fasque. Cuando una cosa se oculta generalmente, surge la excepción de que no habrá nada contrario a la ley y al derecho. 10 Co. 78.

ubi quis delinquit ibi punietur. Que un hombre sea castigado cuando comete el delito. 6 Co. 47.

Ubicunque est injuria, ibi damnum sequitur. Dondequiera que hay un mal, siguen los daños. 10 Co. 116.

Ultima voluntas testatoris est perimplenda secundum veram intentem suam. La última voluntad del testador debe cumplirse según su verdadera intención. Co. Litt. 322.

Ultra posse non est esse, y viceversa. Lo que está más allá de lo posible no puede existir, y al revés, lo que no puede existir no es posible.

Una persona vix potest suplere vicios duorum. Una persona difícilmente puede ocupar el lugar de dos. 4 co. 118.

Universalia sunt notoria singularibus. Se conocen mejor las cosas universales que las particulares. 2 rollos. R. 294.

Universitas vel corporatio non dicitur aliquid facere nisi id sit collegialiter deliberatum, etiamsi major pars id faciat. No se dice que una universidad o corporación haga nada a menos que sea deliberado colegiadamente, aunque la mayoría debería hacerlo. David 48.

Uno absurdo dato, infinita sequuntur. Si se permite un absurdo, sigue un infinito. 1 co. 102.

Unumquodque eodem modo quo colligatum est dissolvitur. De la misma manera que se ata una cosa, así se desata. 2 rollos. Rep. 39.

Unumquodque est id quod est principalius in ipso. Lo que es la parte principal de una cosa es la cosa misma. Quemador. 123.

Unumquodque dissolvatur eo modo quo colligatur. Todo se disuelve por el mismo modo en que se une.

La usura es odiosa desde el punto de vista jurídico.

Ut paena ad paucos, metus ad omnes perveniat. Que por el castigo de unos pocos, el miedo al mismo pueda afectar a todos. 4 INST. 63.

Ut res magis valeat quam pereat. Que la cosa prefiera surtir efecto antes que ser destruida.

Utile per inutile non vitiatur. Lo útil no se ve viciado por lo inútil. 3 Bouv. Inst. norte. 2949, 3293; 2 trigo. 221; 2 S. y R. 298; 17 S. y R. 297; 6 Misa 303.

Valeat quantum valere potest. Tendrá efectos en la medida en que pueda surtir efecto.

Vana est illa potentia quae numquam venit in actum. Vano es ese poder que nunca se pone en acción. 2 Co. 51.

Vani timores sunt aestimandi, qui non cadunt in constantem virum. Vanos son esos temores que no afectan a un hombre valiente. 7 Co. 27.

Vendens eandem rem doubus falsarius est. Es fraudulento vender lo mismo dos veces. Jenk. Centavo. 107. Véase Stalionat.

Veniae facilita incentivum est delinquendi. La facilidad del indulto es un incentivo para el delito. 3 inst. 236.

Vreba aliquid operari debent, verba cum effectu sunt accipienda. Las palabras deben tomarse de manera que surtan efecto. Max de tocino. registro 3, pág. 47. Ver 1 Duer. en ins. 210, 211, 216.

Verba aequivoca ac in dubio sensu posita, intelliguntur dignori et potentiori sensu. Las palabras equívocas y de sentido dudoso deben tomarse en su mejor y más eficaz sentido. 6 Co. 20.

Verba currentis monetae, tempus solucionis designat. Las palabras dinero corriente, hacen referencia al momento del pago. David 20.

Verba dicta de persona, intelligi debent de conditione personae. Las palabras dichas de la persona deben entenderse de la condición de la persona. 2 rollos. R. 72.

Verba fortius accipientur contra proferentum. Las palabras deben tomarse con más fuerza contra quien las usa. Max de tocino. registro 3; 1 bov. Inst. norte. 661.

Verba generalia generalitre sunt intelligenda. Las palabras generales deben entenderse en general. 3 Co. Inst. 76.

Verba generalia restringuntur ad habilitatem rei vel personae. Las palabras generales deben limitarse o restringirse a la naturaleza del tema o la aptitud de la persona. Máximo de tocino. registro 10.

Verba intencioni, non e contra, debent inservire. Las palabras deben subordinarse a la intención, no contrariamente a ella. 8 Co. 94.

Verba ita sunt intelligenda, ut res magis valeat quam pereat. Las palabras deben entenderse de tal manera que el tema en cuestión pueda preservarse en lugar de destruirse. Max de tocino. en Reg. 3.

Verba nihil operandi melius est quam absurde. Es mejor que las palabras no funcionen que operar de manera absurda.

Verba posteriora propter certitudinem addita, ad priora quae certitudine indigent, sunt referenda. Las palabras añadidas con el fin de tener certeza deben referirse a las palabras anteriores, en las que falta certeza.

Verga relata hac maximi operantur per referentiam ut in eis in esse videntur. Las palabras referidas a otras palabras operan principalmente por la referencia que parece estar implícita hacia ellas. Co. Litt. 359.

Veredictum, cuasi dictum veritas; ut judicium quasi juris dictum. Un veredicto es como decir la verdad, del mismo modo que una sentencia es decir la ley. Co. Litt. 226.

Veritas demostrais tollit errorem nominis. La veracidad de la demostración quita el error del nombre. Ld. Raym. 303. Véase Legatario.

Veritas nihil veretur nisi abscondi. La verdad no teme más que al ocultamiento. 9 co. 20.

Veritas nimium altercando amittitur. Con demasiado altercado se pierde la verdad. Quemador. 344.

Veritatem qui non libere pronunciat, proditor est veritatis. El que no dice la verdad, es traidor a la verdad.

Vicarius non habet vicaruim. Un diputado no puede nombrar a un diputado. Máximo de la sucursal. 38; El máximo de la escoba. 384; 2 Bouv. Inst. norte. 1300.

Vigilantibus et non dormientibus serviunt leges. Las leyes sirven a los vigilantes, no a los que duermen sobre sus derechos. 2 Bouv. Inst. norte. 2327. Véase Laches.

Viperina est expositio quae corrodit viscera textus. Se trata de una exposición víbora que roe o devora las entrañas del texto. 11 Co. 34.

Vir et uxor consentur in lege una persona. El marido y la mujer se consideran una sola persona ante la ley. Co. Litt. 112.

Vis legibus est inimica. La fuerza es contraria a las leyes. 3 Co. inst. 176.

Vitium clerici nocere non deuda. Los errores administrativos no deberían hacer daño.

Voluit sed non dixit. Él quiso pero no lo dijo.

Voluntas testatoris ambulatoria est usque ad mortem. El testamento de un testador es ambulatorio hasta su muerte; es decir, podrá cambiarlo en cualquier momento. Ver 1 Bouv. inst. norte. 83.

Voluntas in delictis non exitus spectatur. En los delitos se debe atender a la voluntad y no a las consecuencias. 2 Co. inst. 27.

Voluntas reputabatur pro facto. El testamento debe tomarse por la escritura. 3 Co. Inst. 69.

Lesiones voluntarias no aptos. El que consiente no puede recibir daño. 2 Bouv. Inst. norte. 2279, 2327; 4 TR 657; Estante. en mar. y división. 449.

Lo que un hombre no puede transferir, no puede vincularlo mediante artículos.

Cuando concurren el derecho consuetudinario y el derecho escrito, se preferirá el derecho consuetudinario. 4 Co. 71.

Cuando muchos se unen en un acto, la ley dice que es el acto de quien mejor puede hacerlo; y las cosas las debe hacer el que tiene mayor habilidad. Max de Noy. hora

Cuando la ley supone lo afirmativo, debe probarse lo negativo. 1 rollo. R. 83; 3 Bouv. Inst. norte. 3063, 3090.

Cuando no hay límite de tiempo, la ley designa el más conveniente.

Cuando la ley da algo, da un remedio.

Cuando los cimientos fallan, todo falla.

Cuando concurran dos derechos, se preferirá el más antiguo.

Donde hay igualdad de equidad, debe prevalecer la ley. 4 Bouv. Inst. norte. 3727.

Vide, generalmente, Dig. 50, 17; 1 il. Pan. b. 1,t. 6; Merl. Rperto. Reglas de Derecho; Pow. Menta. Índice, altura; Abdominales de Dane. Índice, altura; Wooddes. lect. lxxi. nota; y colecciones de Bacon, Noy, Francis, Branch y Heath; Duval, Le Droit dans ses Maximes.